

# விளம்பரம்™

VLAMBARAM™

☎ 416-282-8059

☎ 416-282-4978

சமூக முன்னேற்றப்பத்திரிகை

மாதமிருமுறை

இலவசம்

வெளிவருகின்றது

ஏப்ரல் 13 முதல்



காலாண்டு சஞ்சிகை

நதி: 12

FEBRUARY 01, 2002

பாலம்: 03

ரொறன்ரோவில் எரிமலை தோன்றுமா? (பக்கம் - 02)

பாடல், ஆடல், சண்டை, காதல் அற்றது சினிமா ஆகுமா? (பக்கம்-10)

விருந்தளித்தல் திருமணத்தின் ஒரு பகுதியா? (பக்கம்- 08)

காப்புறுதி செய்பவர்களின் நன்மைக்கு.. (பக்கம்-13)

வேறு ஒரு சூரியக் குடும்பம் சாத்தியமாகுமா? (பக்கம் - 09)

உலககிண்ணத்தை எதிர்பார்க்கும் உலகம் (பக்கம் - 06)

ஒன்ராரியோவில் கணிதக் கல்வி (பக்கம் - 15)

சிறந்தபடம் வெற்றிப்படமாகுமா? (பக்கம் - 07)

வீட்டின் விலையில் மாற்றம் ஏற்படுகிறதா? (பக்கம்-17)

## உன்னை அறிந்தால்

காலத்துடன் எமது வயது அதிகரிப்பது உண்மை. இதுவே இயற்கை. வயது என்பது ஓர் எண்ணிக்கை. இன்றைய காலகட்டத்தில் வளர்ச்சி அடைந்த நாடுகளில் குறிப்பாக வடஅமெரிக்காவில் மக்கள் நூறுவயது மட்டும் வாழ்வது என்பது பெரிய விடயமாக இருக்கப்போவதில்லை. விஞ்ஞான வளர்ச்சி மட்டும் இதற்குக் காரணமாகலாமா? எமது உடம்பு ஓர் இயந்திர அமைப்பல்ல. இந்த அமைப்பு காற்றாலும், நேரத்தாலும் உருவாக்கப்பட்டதல்ல. எமது உடம்பு சக்தி (Energy), அறிவு(Intelligence), மாற்றங்கள் (Dynamic Changes) தகவல்கள் (Information) இதனால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இவற்றை மாற்றுவதால் எமது உயிரியல் வயதை (Biological Age) மாற்ற முடியும் என்பது விஞ்ஞானிகளாலும், மெய்ஞானிகளாலும் கண்ட உண்மை. விஞ்ஞானத்தால் மாற்ற முடியாத பல நோய்கள்/ வியாதிகள் மனித சக்தியால் மாற்றப்பட்டன. இம்முறையால் எமது உயிரியல் வயதின் குறைக்க பல வழிகள் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளன.

ஒழுங்கான உடல் பயிற்சியும் தியானமும் நல்ல சிந்தனையுமே இவற்றின் அடிப்படையாகக் கருதப்படுகின்றன. எமக்கு வயதாகி விட்டது என்று தவறுதலாக எண்ணுவதாலே எமது அணுக்களிற்கு பிழையான தகவல்கள் கொடுக்கின்றோம். மறுதலையாக எமக்குத் தெரியாமலே எம்முடைய உடலின் அணுக்களையும் சக்திகளையும் இழப்பதற்கு நாமே காரணமாகி விடுகின்றோம். இதனால் உயிரியல் வயதை குறைக்கக் காரணமாகின்றோம். எனவே சரியான சிந்தனையாலும் தகுந்த நடவடிக்கைகளாலும் பல நல்ல நிகழ்வுகளை நாமே. எமக்கு உருவாக்கலாம் என்பது உறுதிசெய்யப்பட்ட உண்மை.

நல்லதையே சிந்திப்போம். நல்லதையே செய்வோம். நாளை நமதே!

-நெற்றிக்கண்ணன்

வீடு விற்க வாங்க பூரண ஆலோசனை பெற நாடவேண்டியவர்

Raja M. Mahendran, P.Eng.  
Sales Representative

Office: (416) 491-4002  
Pager (416) 589-4270

MEMBER OF RE/MAX HALL OF FAME

MEMBER OF RE/MAX PLATINUM CLUB

### அருள் விருந்து

-செ. சிவசுப்பிரமணியம்

இயற்கை முழுவதிலும் இனியதோர் ஒருங்குப் பாடு உண்டு. அந்த ஒருங்குப்பாடு புரிகின்ற ஆட்சி ஒய்வில்லாதது! அந்த ஆட்சிக்கு அன்பும் நீதியும் அமைச்சர்களாய் அமைந்திருக்கின்றன.

மனதில் உள்ள கோணல் வெளியுலகில் உள்ள கோணலாக நமக்குத் தோன்றுகிறது. மனதில் உள்ள கோணலை நிமிர்த்திவிட்டால் வெளியுலகில் கோணல் இல்லை என்பதை நாம் உணர்வேண்டும்.

எல்லாவற்றிலும் நல்லது எது? ஒழுக்கம். ஏனென்றால் ஒழுக்கம் இல்லாதது எதுவும் நல்லதாகிறதில்லை.

**Singapore Communication**

◆ Limited time offer ◆ Reliable & Friendly Service  
**Only \$30.00/M + Taxes**

◆ 250 Min. (Free Day Time)  
◆ Mon-Thu 7PM - 7 AM இலவர் ◆ Fri 7PM-Mon 7AM இலவர்  
◆ C/W, W/M, C/F, +C/I இலவர்  
◆ 6PM-8AM (MON.-FRI) & WEEKENDS) ALSO AVAILABLE  
More Info: Pl. Call: Sathi / Raj  
Office: 416 745-2378 / 416 740-5292 Hot Line 416 866-9700  
5010 Steeles Ave., W., Unit 17ABC  
Kipling & Steeles - Deliver Arranged\*

### சிவாகம கிரியா பீடம்

☎: (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜை, கடை திறப்பு, லக்ஷ்மி பூஜை, சிரார்த்த மஹாஸயாதி பிதிர் பூஜை மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம், ஆயுஷ்ய ஹோமம், தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறை, தலைஅலங்கார ஜோடனை, ஜடை நாகம், ஆண்டாள் மாலை, தலைப்பாகை, பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்கள் மற்றும் கல்யாண மண்டபம் போன்ற உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள். சிவஸ்ரீ ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் குருக்கள்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்  
5 Greenleaf Terr., Scarborough, Ont.

### துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கும் கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்  
☎ (416) 267-8221

### Insurance & Financial Services

Balan Kanapathi (Agent)

London Life

Liberty Mutual

Auto Home R.R.S.P Life Disability Mutual Fund Group Insurance Child Education Travel Business

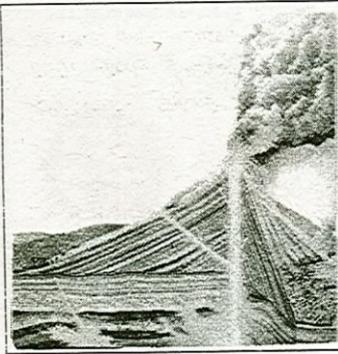
☎ 416 321-1515 / 905 294 2429 / 416 452 6975  
4433 SHEPPARD AVE. E. SUIT 200, (BRIMLEY/SHEPPARD) SCARBOROUGH

# அறிவும் ஆக்கமும் (97)



-விஜே குலத்துங்கம்

கடந்த மாதம் 15ஆம் திகதி ஆபிரிக்காவிலுள்ள 'கொங்கோ' எனும் நாட்டில் உள்ள 'கோமா' - Gomá என்ற நகரில் உள்ள எரிமலை ஒன்று வெடித்து தீக்குழம்பைக் கக்கியது. இந்த எரிமலையின் பெயர் Mont Nyirangonga என்பதாகும். ஆபிரிக்காவிலுள்ள மிகவும் இயங்கிய நிலையில் - Active ஆக இருக்கும் எரிமலைகளில் இதுவும் ஒன்றாகும். இந்த எரிமலை கடைசியாக 1994ஆம் ஆண்டு வெடித்து தீக்குழம்பைக் கக்கியது. ஆனால் இம்முறை மிக அதிகமாக தீக்குழம்பைக் கக்கி பெரும் அழிவை ஏற்படுத்தியது. இந்தத் தீக்குழம்பு மணிக்கு 60 கிலோமீற்றர் வேகத்தில் பாய்ந்து 'Goma' நகருக்குள் புகுந்தது. 5 இலட்சம் மக்கள் தங்கள் வீடுகளை விட்டு வெளியேற நேர்ந்தது. இந்த நகரில் 40% மக்கள் வீடுகளை இழந்துள்ளார்கள். பாய்ந்த தீக்குழம்பு இறுகி பாறைகளாகி, வீடுகளில் கூரையளவிற்கு நிரம்பியுள்ளது.



இவ் இதழில் இந்த எரிமலைகள் எவ்வாறு உருவாகின்றன என்று பார்ப்போம். இதற்கு முதலில் பூமியின் கட்டமைப்பை ஆராய வேண்டும். பூமியும் மற்றைய கிரகங்களைப் போல் சூரியனில் இருந்து பிரிந்து வந்தது. முதலில் தீப்பிழம்பாக எரிந்து கொண்டிருந்த பூமி பின்னர் வெப்பநிலை தணிய மேற்பரப்பு பாறைகளாகின. வெளிப்பரப்பு பாறைகளாகிவிட அவை மேலும் வெப்பம் வெளியேறாதவாறு தடுத்துவிட. உள்புறம் இன்னமுடி தீக்குழம்பாகவே உள்ளது.

பூமியின் கட்டமைப்பு மூன்று படைகளாகவுள்ளது. இதன் அமைப்பை ஒரு பட்டர் பழம் அல்லது அவகாடோ என்று அழைக்கப்படும் பழத்துடன் ஒப்பிடலாம். பூமியின் நடுவில் பழத்தின் விதையைப் போன்று வன்மையான உலோகப்பகுதி ஒன்று உண்டு. இது Core என அழைக்கப்படும். இந்த Core இல் இருபடைகள் உண்டு. உள்பகுதி தடித்த வன்மையான உலோகமானது. இதன் அடுத்த படியாக இருப்பது உருகிய நிலையில் உள்ள உலோகப் பகுதியாக இருக்கும். இரண்டாவது படை, பழத்தின் சதைப் பகுதிக்கு ஒப்பாக இருக்கும். இப்பகுதியில் உருகிய பாறை தீக்குழம்பாக இருக்கும். பழத்தின் தோலைப்போன்று, மேற்பகுதியில் இருக்கும் பாறைகளால் ஆன பகுதி, Crust என்று சொல்லப்படும். நிலமேற்பரப்புக்கு அடுத்தபடியாக இந்த Crust எனப்படும் பகுதி உண்டு. இதில் இரண்டு வகை உண்டு. நிலமேற்பரப்பின் கீழ் இருப்பது Continental Crust என்றும் கடலின் கீழே இருப்பது Oceanic Crust என்றும் அழைக்கப்படும். நிலப்பரப்பின் கீழ் உள்ள Crust 80 கிலோமீற்றர் தடிப்பாகவும் கடலுக்கு கீழுள்ளது 10 கிலோமீற்றர் வரையிலும் தடிப்புள்ளது.

Mantle என்னும் பகுதியில் இருக்கும் தீக்குழம்பு, நடுவில் இருக்கும் அதிகூடிய வெப்பநிலை உள்ள பகுதியால் சூடாக்கப்பட அது பாரம் குறைந்து மேலே கிளம்பும். பூமியின் மேற்பரப்புக்கு அண்மையாகச் செல்ல வெப்பநிலை குறைய. மீண்டும் அடர்த்தி குறைய கீழேயே வரும். இப்படியாக magma என்ற தீக்குழம்பு எப்போதும் மேலும் கீழுமாக அசைந்து கொண்டிருக்கும். இவை மிகவும் வேகமாக அசைந்து, அழுக்கம் அதிகரிக்கும் போது பூமியின் மேற்பரப்பில் உள்ள crust இன் நலிவடைந்த பகுதியினூடாக வெளியேற முயலும். பூமியின் மேற்பரப்பிலுள்ள இந்த Crust முன்னொரு காலத்தில் வெடித்து, இப்போது இது 12 தகடுகளாக உள்ளன. இத் தகடுகள் அசைந்து கொண்டு, ஒன்றுடன் ஒன்று மோதிக் கொண்டு இருக்கும். இந்தத் தகடுகள் பொருந்தும் இடங்களில் பாறைகள் நலிவடைந்து இருப்பதனால் இந்த இடங்களினூடாக தீக்குழம்புகள் வெளியேற முற்படும். வெளியேறும் இந்த உருகிய பாறைகளாலான தீக்குழம்பு வெளியே வந்ததும் வெப்பநிலை குறைய பாறைகளாக மாறும். இப்படி படிப்படியாக தீக்குழம்பு வெளியேறி பாறைகளாக வெளிவந்து கடினமாகும் போது மலையாக உருவாகின்றது. 60 வருடங்களுக்கு முன்னர் மெக்சிக்கோ நாட்டிலுள்ள Paricutin என்ற கிராமத்திற்கு அருகாமையில் உள்ள ஒரு தோட்டத்தில் தீரென்று ஒருநாள் ஒரு வெடிப்பினூடாக தீக்குழம்பு வெளியேறி, ஒரு கிழமையினுள் 500 அடி உயரமான குன்று ஒன்று உருவாகியது. இதேபோல் 60களில் ஜப்பானில் உள்ள Hokkaido என்ற இடத்தில் நிலம் மட்டமாக இருந்து, ஒரு நாள் இரவு நடந்த பூமியதிர்வின் பின்னர், மறுநாள் காலை அந்த இடத்தில் ஒரு மலை உருவாகியிருந்தது.

நாற்றுக்கணக்கான டொலர்கள் பெறுமதியான செயற்கை மருந்துகளுக்கு இலக்காகி மேலும் உங்கள் அழகிய முடியை இழந்துவிட்டீர்களா? கவலையை விடுங்கள் கனடிய சுகாதார அமைச்சின் அங்கீகாரம் பெற்று இயற்கை மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பெற்ற



## Vitaplex

சம்போ அன்ட் கன்டிஷனர்

உங்கள் மனக்கவலையை நிவர்த்தி செய்கின்றது.

Vitaplex Shampoo \$9.99

Vitaplex Conditioner \$9.99

Vitaplex Shampoo Plus Conditioner \$18.99

Applicable Taxes Extra

கிடைக்கும் இடங்கள்

ரொரன்ரோ, ஸ்காப்ரோ, மிஸ்சிஸ்சாகா, எதோபிக்கோ மற்றும் மொன்றியலில் அநேக தமிழ் வாத்தக நிலையங்களிலும் கிடைக்கின்றது.

- விடுகதை**
- எங்கிருந்து வருகிறான் தெரியாது எங்கே போகிறான் அதுவும் தெரியாது அவன் யார்? காற்று
  - வண்ணங்களில் உருவானவன் நெற்றிக்கு அமைப்பானவன் அவன் யார்? பொட்டு
  - சிலதை தொட்டால் மட்டும் ஓட்டிக் கொள்வான் அவன் யார்? காந்தம்
  - அங்கங்கே வெட்டுப்பட்டவன் அழகு வடிவானான் அவன் யார்? சிற்பம்

உள்ளேயிருக்கும் தீக்குழம்பு Magma எனப்படும். அது வெளியேறி ஓடும்போது அதை Lava என்று அழைப்பார்கள். வெளியேறும் lava இன் தடிப்பையும் வெளியேறும் விசையையும் பொறுத்து அதனால் உண்டாகும் எரிமலையின் வடிவமும் வேறுபடும். எரிமலையினூடாக lava என்ற தீக்குழம்பு வெளியேறும் துவாரம் Crator என்று அழைக்கப்படும். இந்த வாசல் ஊடாக எதிர் காலத்திலும் தீக்குழம்பு வெளியேறலாம். ஹவாய் தீவிலுள்ள Kilauea என்ற எரிமலை 1983ஆம் ஆண்டிலிருந்து தொடர்ந்து Active ஆக புகையை வெளிவிட்டுக் கொண்டும் இடைக்கிடையே தீக்குழம்பை தள்ளிய வண்ணமும் உள்ளது.

கடலுக்கு அடியில் Crust இன் தடிப்பு குறைவாக உள்ளதால் நிலப்பரப்பை விடக் கூடுதலான எரிமலைகள் தோன்றுகின்றன. பசுபிக் சமுத்திரத்தில் உள் அதிகமான தீவுகள் எரிமலைகளினாலேயே உருவாகின. ஹவாய் தீவு எரிமலையின் மேலாகவே அமைந்துள்ளது. ஓர் எரிமலை வெடிக்கப் போகின்றதென்பதை அந்த இடத்தில் ஏற்படும் பூமியதிர்வை வைத்து தீர்மானிப்பார்கள். சிறிய அளவில் பல அதிர்வுகள் தோன்றும். அதைவிட துவாரத்தினூடாக புகையும் தீக்குழம்பும் வெளியேறும். செய்மதிப் படங்கள் மூலம் வெப்பநிலை அதிகரிப்பையும் அவதானிக்கலாம். இதை வைத்து எரிமலை வெடிக்கப் போவதை முன்னரே கண்டறிந்து, மக்களை எரிமலை வெடிப்பின் போது, பாயும் தீக்குழம்பு வீடுகள், கட்டிடங்கள், வீதிகள், தோட்டங்கள் ஆகியவற்றை அழிக்கின்றன. சாம்பல் புகை நிறைந்த வாயுக்களும், நச்சு வாயுக்களும் வளிமண்டலத்தை நிரப்புவதால் மக்கள் மூச்சுத் திணறி இறக்க நேரிடும். கிளம்பும் புகையும் தூசுப்படலமும் பல மைல் தூரத்திற்கு விஸ்தரித்து, சூரிய ஒளி பூமியில் படுவதை தடுப்பதால், பூமியின் வெப்பநிலை குறையும். Pinatubo என்ற எரிமலை வெடித்த போது, பூமியின் வெப்பநிலை ½ பாகையால் குறைந்தது.

தீக்குழம்பு குறுகிய காலத்தில் நிலத்தை முடி அழிவை ஏற்படுத்தினாலும் நீண்ட காலத்தில் இப்பாறைகள் மண்ணாக மாறும் பொழுது கனிப்பொருட்கள் நிறைந்த செழிப்பான மண்ணாக மாறும். இத்தாலியிலுள்ள Naples என்ற இடத்தில் நல்ல பயிர்கள் செழித்து வளரக் கூடிய வளமான மண் உண்டு. ஆனால் இந்த இடம் தவிர்ந்த தென் இத்தாலியின் மற்ற பகுதிகளில் சுண்ணாம்பு பாறைகள் காணப்படுவதால் விவசாயம் செய்ய முடியாது. Naples இல் முன்பு எரிமலை ஒன்று நீண்ட காலத்தின் முன் வெடித்ததால் வெளிப்பட்ட தீக்குழம்பு உண்டாக்கிய செழிப்பான மண்தான் வெற்றிகரமான பயிர்ச்செய்கைக் காரணம்.

நியூசிலாந்து, ஜஸ்லாந்து போன்ற இடங்களில் எரிமலை செயற்பாட்டால் அதிகளவு வெந்நீர் ஊற்றுக்கள் காணப்படுகின்றன. இந்த வெந்நீர் ஊற்றுக்களின் வெப்பசக்தியை உபயோகத்து இந்த நாடுகளில் மின்சாரம் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றது. இப்படியான சக்தியை GEOTHERMAL ENERGY என்று சொல்லுவார்கள். எரிமலை வெடிப்பினால் வைரம் போன்ற விலையுயர்ந்த கற்களும் தங்கம், வெள்ளி, செப்பு, ஈயம், நாகம், பாதரசம் போன்ற உலோகங்களும் காணப்படுகின்றன.

எரிமலை மற்றும் பூகம்பம் போன்ற இயற்கை அழிவுகள் குறைந்த ரொரன்ரோ மாநகரத்தில் இருக்கும் நாங்கள் அதிஷ்டசாலிகள் என்றே கூற வேண்டும்.

"அறிவும் ஆக்கம்" பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களை நீங்கள் எந்த வகையான விடயங்களை இக்கட்டுரையில் எதிர்பார்க்கின்றீர்கள் என்பதை விஜே குலத்துங்கம் - 361 Highglen Ave. Markham, Ontario, L3S 3M2 என்ற விலாசத்திற்கு அல்லது wijeyaku@hotmail.com என்ற முகவரிக்கு e-mail ஐ எழுதி அனுப்பவும்.

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing

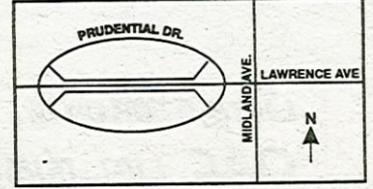


- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing



Tel: (416) 285-4998

2500 Lawrence Ave. East, Unit #11, Scarborough, ON



Apple Apple Apple Apple Apple Apple Apple Apple Apple

## உலகத் தமிழர் இயக்க விளையாட்டுப் பிரிவு விடுக்கும் அறிவித்தல்

தமிழ்ச் சிறார்களின் விளையாட்டுத் திறனை ஊக்குவிக்கும் முகமாகவும் விளையாட்டு மூலம் நற்பழக்கங்களை போதிக்கும் முகமாகவும் உலகத் தமிழர் விளையாட்டுப் பிரிவினால் கலந்துரையாடல் ஒன்று ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது.

இக்கலந்துரையாடலில் பெற்றோர்கள், பயிற்சியாளர்கள், விளையாட்டுச் சங்கங்கள், விளையாட்டு வீரர்கள், தமிழ்சிறார்களை நல்வழியில் கொண்டு செல்ல விரும்பும் அனைவரையும் பங்கு கொள்ளுமாறு விளையாட்டுத் துறையினர் கேட்டுக் கொள்கின்றார்கள்.

சிறுவர்களின் பயிற்சிப் பட்டறையில் முதற்கட்டமாக உதைபந்தாட்டப் பயிற்சி ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளது. உலகத் தமிழர் இயக்க விளையாட்டுத் துறையுடன் இணைய விரும்புபவர்களுக்கு இக் கலந்துரையாடலுக்கு சமூகம் தருமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம். இக் கலந்துரையாடலில் நீங்கள் யாவரும் பங்கு கொள்வதன் மூலம் தமிழ்ச் சிறார்களின் பயிற்சிப் பட்டறையை நன்கேடுமைக்க முடியும் என நம்புகின்றோம்.

Toronto

இடம்: 39 Cosentino Dr. (Midland & Cosentino)

காலம்: சனிக்கிழமை 9/2/2002

நேரம்: 2:00PM தொடர்புகளுக்கு: 416-318-9471

Montreal

இடம்: 4160 VAN HORNE AVE

காலம்: சனிக்கிழமை 16/2/2002

நேரம்: 5.30PM தொடர்புகளுக்கு: 516-131-9124 / 514-735-9984

Ottawa

இடம்: 86 Meadow lands Dr.

காலம்: ஞாயிறுக்கிழமை 17/2/2002

நேரம்: 2:00PM தொடர்புகளுக்கு: 613-721-3367

## பன்னாட்டுத் தமிழ் நடுவம்

ஜனவரி 20, 2002இல் காலை 10 மணியளவில் Dr. பஞ்சாட்சரம், Kennedy & 401 இல் அமைந்துள்ள Delta Hotel இல் Whitsides A Conference Room இல் நண்பர்களை அழைத்து ஒரு கூட்டம் ஒன்றை நடத்தினார். New York மாநிலத்தை மையமாக முன் வைத்து தமிழ் நகரம் ஒன்றை அமைப்பதே அதன் திட்டம். உறுப்பினர்கள் ஒவ்வொருவரும் சுமார் US

\$15 (குறைந்தது) அளித்தால் மிகக் குறுகிய காலத்தில் இந் நகரம் அமைக்கப்படும் எனத் தெரிவித்தார். முதலில் சேரும் உறுப்பினர்களுக்கு முன்னுரிமையளிக்கப்படும். கூடுதலான உறுப்பினர்களை சேர்ப்போருக்கும் முன்னுரிமையளிக்கப்படும்.

அ. முத்துலிங்கத்தின் தலைமையில் நடாத்தப்பட்ட இக் கூட்டத்தில் நகரத்துக்கான முன் மாதிரியும் வைக்கப்பட்டிருந்தது. Dr. பஞ்சாட்சரம் எதையும் செய்யும் முடிக்கும் ஆளுமை கொண்டவர். இதன் விபரங்கள் குமுதம், ஆனந்தவிகடன் போன்ற சஞ்சிகைகளிலும் Tamil.Sify.Com என்ற கணணி சஞ்சிகையிலும் வெளியிடப்பட்டிருந்தது. அவரது முயற்சிகள் தொடர வாழ்த்துக்கள்.

## நூல் வெளியீட்டு விழா

கனேடிய இலக்கிய கோட்டமும் ரொறன்ரோ பல்கலைக்கழகத் தென்னாசிய ஆய்வு மையமும் இணைந்து நடாத்திய நூல் வெளியீட்டு விழா ஜனவரி 19, 2002 சனிக்கிழமை மாலை 6:30 மணிக்கு தேநீர் விருந்துடன். ஸ்காபரோ சிவிக் சென்ரரில் (Scarborough Civic Centre) நடைபெற்றது.



செல்வா கனகநாயகம் அவர்களின் வரவேற்புரையுடன் நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமானது. ரொறன்ரோ பல்கலைக்கழகத்தில் வரலாற்று பேராசிரியர் Milton Israle அவர்கள் தனது பேச்சில் குறிப்பிடுகையில் தங்களைப்போலத் தமிழ் தெரியாதவர்களுக்கு தமிழ்க் கலாசாரத்தை அறிய இந்த நூல் பயன்படும் என்று கூறினார்.

Prof. Valentine Daniel

உரையாற்றுகையில் கனடாவில் 100 மேற்பட்ட பரத நாட்டிய ஆசிரியர்களும் 3 தொடக்கம் 6 ஆயிரம் மாணவர்களும் பரத நாட்டியம் கற்கிறார்கள். ஆனால் இவர்கள் தமிழை ஆங்கிலத்தில் எழுதியே படிக்கிறார்கள் என்பது கவலைக்குரியது என்பதனைச் சுட்டிக்காட்டினார்.

University of Michigan

ஐ சேர்ந்த பேராசிரியர் ராம் மகாலிங்கம் அவர்கள். 'இலங்கைத் தமிழ் இலக்கியவாதிகள்' பற்றி உரையாற்றினார்.

Dr. Vincent பஞ்சாட்சரம்

புத்தகத்தை சம்பிரதாய பூர்வமாக வெளியீட்டு வைத்தார். Dr. Vincent, International Tamil Center Newyork இன் இப்போதைய தலைவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



பல்கலைக்கழகத்தில் 4ஆம் வருடம் கல்வி கற்கும் மாணவி சங்கீதா திவ்வியராஜன். மகாகவியின் 'அகலிகை'. ஊர்வசியின் 'நான் எழுதுவது உங்களுக்கு புரிகிறதா' கவிதைகளைத் தமிழில் வாசித்தார். York Universityஇல் 2ஆம் வருடம் பயிலும் மாணவி கீதா மகாலிங்கம் 'அகலிகை' ஐ ஆங்கிலத்தில் வாசித்தார். உயர்வகுப்பு மாணவி Terase Kvisly இதே அகலிகை கவிதையின் S. சிவசேகரம் அவர்களின் ஆங்கில ஆக்கத்தை வாசித்தார். ரொறன்ரோ பல்கலைக்கழக முதலாம் வருட மாணவியான மாதங்கி தில்லை, 'நான் எழுதுவது உங்களுக்குப் புரிகிறதா' கவிதையை ஆங்கிலத்தில் வாசித்தார். இதைத் தொடர்ந்து மித்திரி எகிரிசிங்க 'WarTone Night' என்ற கவிதையை வாசித்தார். வேறு சில உயர்வகுப்பு மாணவர்களும் கவிதைகளை வாசித்தார்கள்.

இறுதியாக தம்பித்துரை முத்திலிங்கத்தின் நன்றி நவிலுடன் 'Lutesong and Isment' புத்தக வெளியீட்டு விழா நிறைவேறியது. -சிவ ஞானம்



# புதிய வகுப்புகள் (G11, G13) ஆரம்பமாகிறது FEBRUARY 17, 2002

**STARTING FOR 2ND  
SEMESTER - 2002**



**பிரதானமாக; பின்வரும்  
OAC பாடங்களான**

⇒ Algebra	OAC
⇒ Calculus	OAC
⇒ Finite	OAC
⇒ Physics	OAC

▣ பெப்ரவரி மாதத்தில் ஆரம்பித்து, பாடசாலை வேகத்திற்கும் முன்னதாக அனைத்து அலகுகளும் (All Chapters) முடிவடைகிறது.  
இதில் **Weekly Quizzes**  
**By Weekly Test**  
**Mid Term Exam**  
**Final Exam** என்பன அடங்குகிறது.

பல்கலைக்கழகத்தின் முதல் வருடத்திற்கான பகுதிகளும் இதில் சேர்க்கப்படும். இவற்றுடன் **Grade 11** கணிதமும் ஆரம்பம்.

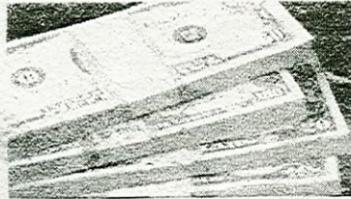
Pl. Call: **Mr. Sharma** ☎: (416) 724-8336  
Engineering Faculty, Waterloo University

## Unpaid Bills

### Keeping You Awake At Night?

Government approved programs can help you-bankruptcy not necessary.

- \* Obtain debt relief.
- \* Protect your income and house, car and other assets.
- \* Stop nasty calls from collection agencies.
- \* Stop legal action by creditors.



Get Peace Of Mind With Qualified Credit Counseling.  
Don't Delay. Call Now.

WEST: ☎ - 905-848-0006

Mississauga Office

EAST: ☎ - 416 335-3345

Scarborough Office

தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர்

## சுவிஸ் நுட்வாஜா

- \* வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பீடு பற்றி தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்
- \* உரிய இழப்பீடுகள்
- \* மற்றைய இழப்பீடுகள்
- \* விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடுகள் மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள்



### Accident & Traffic Ticket

(14 Years Insurance Claims Experience)

Tel: (416) 245-6555

Tel: (416) 755-2801

2095 Weston Road

2390 Eglinton Ave., E.

Suite 203, Toronto, Ont.

Suite 223, Scar., Ont.

**NEW Technology**  
Security and Sound Inc.

Sale and Repair

## FEBRUARY SALE



Remote Starters

Start up

\$79.99

& up

Pioneer DEH-P3300  
CD Player Blowout

Sale  
\$254.99

Alarm & Remot  
Starter Combo



Alarm

Start up  
\$89.99  
& up

Start up  
\$189.99  
& up

Blaupunkt CD Player

Sale \$174.99



Mobil Video DVD Much more...

www.newtechno.net

Tel: 416-335-4070

We also do any electrical work.

Shanger Cell (416) 451-4517 Fax: 416-335-9936

3501 McNicoll Ave., Unit 9, Scarborough, Ont. M1V 2N3

# கனடிய பொருளாதாரம்



## கணக்கியல் பொருளியல்

2001ஆம் ஆண்டிற்கான வருமான வரிப்பத்திரங்களைப் பூர்த்தி செய்தல்

கடந்த இரு இதழ்களில் வேலைச் சம்பளத்தில் இருந்து எவ்வகையான கழிவுகளை கழிக்கலாம் என்று ஆராய்ந்தோம். இதன் தொடர்ச்சியாக இவ் இதழில் உங்கள் ஓய்வூதியக் காப்புறுதித் திட்டம் (Retirement Saving Plan) பற்றி ஆராய்வோம்.

கனடாவில் மாசி(February) மாதம் என்றால் அது RRSP காலம் என்று எல்லோருக்கும் தெரியும். எனவே இம் மாதத்திற்குரிய இரண்டு இதழ்களிலும் RRSPஐப் பற்றியும் இத் திட்டத்தில் கிடைக்கக் கூடிய நன்மைகளைப் பற்றியும் அத்துடன் RRSPஐப் பற்றி உங்களுக்கு ஏற்படக் கூடிய வினாக்களுக்கான விடையங்களையும் ஆராய்வோம்.

RRSP க்கான முதலீடானது வருடத்தில் எந்த நேரத்திலும் செய்ய முடியும். இதற்கு தை(January), மாசி(February) காலம் வரை காத்திருக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. குறிப்பாக ஒரு வருடத்தின் ஆரம்பத்தில் இருந்தே அவ் வருடத்திற்கான பணத்தை வைப்பிலிட்டு வந்தால் அதனால் வருகின்ற சேமிப்பானது ஒரு வருடத்தின் இறுதியிலோ அன்றி அடுத்த வருடத்தின் முதல் 61 நாட்களன்றால் கட்டும் பணத்தின் சேமிப்பைவிட அதிகமாக இருக்கும். இவ்வாறாக மாதாந்தமோ அல்லது கிழமை முறையிலோ RRSPக்கு பணம் வைப்பில் இடம்போது ஒவ்வொரு

முறையும் செலுத்தும் தொகை வருட இறுதியில் செலுத்தும் தொகையைவிட சிறியதாக இருக்கும். இதன் மூலம் வைப்பில் இருக்கும் முழுத்தொகைக்கான பணத்தையும் இறுதி நேரத்தில் பெற வேண்டிய தொல்லைகளைத் தவிர்த்துக் கொள்ளலாம்.

இவ்வாறாக மாதாந்தமோ அல்லது கிழமை முறையிலோ RRSP க்கு பணம் கட்டுவதற்காக கிடைக்கும் பத்திரத்துடன் அரசாங்க வரித் திணைக்களத்திற்கு (CCRA FORMER REVENUE CANADA) விண்ணப்பம் செய்தால் அவர்கள் உங்களுக்கு ஒரு கடிதம் அனுப்புவார்கள். இக் கடிதத்தை உங்கள் வேலை இடத்தில் கொடுத்து உங்களது மாதாந்த அல்லது கிழமை சம்பளத்தில் இருந்து கழிக்கப்படும் வரியைக் குறைக்கக் கூடியதாக இருக்கும்.

எனவே RRSPக்கு உரிய வருடாந்த முதலீட்டை வருட ஆரம்பத்தில் இருந்தே செலுத்தி வருவதனால் உங்களது சேமிப்பு பல மடங்காகி பெருகுவது மட்டுமன்றி இதன் மூலம் உங்களுக்கு அரசாங்கத்தில் இருந்து கிடைக்கும் வரி மிகுதிப் பணத்திற்காக (Tax Refund) வருடாந்த வருமான வரிப் பத்திரங்களைப் பூர்த்தி செய்து அனுப்பிவிட்டுத்தான் காத்திருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை.

மீண்டும் அடுத்த இதழில் RRSP பற்றி ஏற்படக் கூடிய வினாக்களுக்கான விடயங்களை எதிர்பார்க்கலாம்.

மேற்குறிப்பிட்ட விடயங்களில் ஏற்படும் சந்தேகங்களை நீங்கள் தெரியப்படுத்தினால் அதற்கான பதில்களை தரக் கூடியதாக இருக்கும்.

மீண்டும் அடுத்த இதழில் சந்திப்போம்!

**Mark Markandu, CGA**  
Certified General Accountant  
416 290 0946 / 416 834 6660

e-mail: mark.markandu.cga@on.aibn.com

\* \* \* \* \*

### பொது அறிவுக் குறிப்புகள்

- ◆ ரியால் (Rial) ஈரான் நாட்டு நாணயம்.
- ◆ ஆஸ்திரேலியா தங்க ஆட்டு ரோம நாடு (The Land of Golden Fleece)

## தமிழர் நிர்வாகத்தில்

# ஒரு



# EMBASSY



விசா கிடையாது, பாஸ்போட் வழங்கப்படமாட்டாது

ஆனால்

- ◆ வீட்டிற்கு தேவையான தரமான உணவுப் பொருட்கள், (Groceries)
- ◆ இலங்கை / இந்திய இனிப்புப் படைகள் (Sweets)
- ◆ இலங்கை / இந்திய உணவகம் (Restaurant)



சமோசாவிற்கு அழையுங்கள்

**T.P 416-332-0944**

5 SAMOSA \$1.00

Embassy அமைந்துள்ள இடம்: FINCH / MIDDLEFIELD,  
5200 FINCH AVE., SCARBOROUGH.

☎: (416) 332-8451



எஸ். கணேஷ்

## 777 ஆட்டங்களைத் தாண்டி வரும் உலகக் கிண்ணம்!!!

## உதைபந்தாட்டம்

அனைவரும் எதிர்பார்த்திருக்கும் World Cup உதைபந்தாட்டம் மே மாதம் 31ஆம் திகதி 1998ஆம் ஆண்டு World Champion ஆன France உம் உலகக் கிண்ண சரித்திரத்தில் முதன் முதலாக தெரிவாகியிருக்கும் Senegal என்ற நாட்டுடன் மோதி முதல் ஆட்டம் ஆரம்பமாக இருக்கின்றது. இறுதியாட்டம் முதன் முதலாக இரண்டு தடவைகள் யூன் 29ஆம் திகதியும் 30ஆம் திகதியும் கொரியாவிலும் ஜப்பானிலும் நடைபெற உள்ளது. நான்கு வருடங்களுக்கு ஒருமுறை நடைபெறும் உலகக்கிண்ணப் போட்டிகளில் கடந்த நான்கு வருடமும் 777 ஆட்டங்களில் 2452 கோல்கள் போடப்பட்டு 193 நாடுகள் மோதி இறுதியாக 32 நாடுகள் 8 Group ஆக தலா 4 நாடுகள் விகிதம் தெரிவாகியுள்ளன. கடந்த 4 வருடங்களில் 24 - August - 2001 தெஹ்ரான் இல் Iran vs Saudi Arabia உம் மோதிய போட்டியில் ஆகக் கூடிய அளவு 120.018 (ஒரு லட்சத்திற்கு மேற்பட்ட இரசிகர்கள் கண்டு களித்துள்ளனர். மொத்தமாக 777 ஆட்டங்களிலும் 17 Million பார்வையாளர்கள் கண்டு களித்துள்ளனர். இறுதிச் சுற்றில் 32 நாடுகள் 64 ஆட்டங்களில் மோத இருக்கின்றன. உலக கிண்ணத் தெரிவில் அவுஸ்திரேலியாவும் அமெரிக்கன் சமோலா என்ற நாடும் மோதிய போட்டியில் உலக சாதனையாக 31 - 0 என்ற கோல்கள் போட்டு அவுஸ்திரேலியா வெற்றியீட்டியது. Archie Thompson என்னும் அவுஸ்திரேலிய வீரர் 13 கோல்களைப் போட்டு சாதனை படைத்துள்ளார். நப்பியாவும், எகிப்தும் மோதிய போட்டியில் 177 செக்கனில் 3 கோல்களைத் தொடர்ந்து Abdel Hamid என்ற எகிப்திய வீரர் போட்டு Fastest Hat - Trick என்ற சாதனையும் ஏற்படுத்தியுள்ளார்.

நடைபெற இருக்கும் இறுதிச் சுற்றின் விபரங்களை இங்கு பார்ப்போம். மீதியை அடுத்த இதழில் பார்க்கலாம்.

2002 FIFA World Cup Korea/Japan™

## 2002 FIFA World Cup Korea/Japan™



### Group A

France  
Senegal  
Uruguay  
Denmark

### Group B

Spain  
Slovenia  
Paraguay  
South Africa

### Group C

Brazil  
Turkey  
China PR  
Costa Rica

### Group D

Korea Republic  
Poland  
USA  
Portugal

### STAGE Group Matches

Date	Match	Group	Venue	Time	Team	Team
Friday	31.05.02	1	A	Seoul	20:30	France vs Senegal
Saturday	01.06.02	2	E	Niigata	15:30	Republic of Ireland vs Cameroon
		3	A	Ulsan	18:00	Uruguay vs Denmark
		4	E	Sapporo	20:30	Germany vs Saudi Arabia
Sunday	02.06.02	5	F	Ibaraki	14:30	Argentina vs Nigeria
		6	B	Busan	16:30	Paraguay vs South Africa
		7	F	Saitama	18:30	England vs Sweden
		8	B	Gwangju	20:30	Spain vs Slovenia
Monday	03.06.02	9	G	Niigata	15:30	Croatia vs Mexico
		10	C	Ulsan	18:00	Brazil vs Turkey
		11	G	Sapporo	20:30	Italy vs Ecuador
Tuesday	04.06.02	12	C	Gwangju	15:30	China PR vs Costa Rica
		13	H	Saitama	18:00	Japan vs Belgium
		14	D	Busan	20:30	Korea Republic vs Poland
Wednesday	05.06.02	15	H	Kobe	15:30	Russia vs Tunisia
		16	D	Suwon	18:00	USA vs Portugal
		17	E	Ibaraki	20:30	Germany vs Republic of Ireland
Thursday	06.06.02	18	A	Busan	20:30	France vs Uruguay
		19	E	Saitama	18:00	Cameroon vs Saudi Arabia
		20	A	Daegu	15:30	Denmark vs Senegal
Friday	07.06.02	21	F	Kobe	15:30	Sweden vs Nigeria
		22	B	Jeonju	18:00	Spain vs Paraguay
		23	F	Sapporo	20:30	Argentina vs England
Saturday	08.06.02	24	B	Daegu	15:30	South Africa vs Slovenia
		25	G	Ibaraki	18:00	Italy vs Croatia
		26	C	Seogwipo	20:30	Brazil vs China PR
Sunday	09.06.02	27	G	Miyagi	15:30	Mexico vs Ecuador
		28	C	Incheon	18:00	Costa Rica vs Turkey
		29	H	Yokohama	20:30	Japan vs Russia
Monday	10.06.02	30	D	Daegu	15:30	Korea Republic vs USA
		31	H	Oita	18:00	Tunisia vs Belgium
		32	D	Jeonju	20:30	Portugal vs Poland
Tuesday	11.06.02	33	A	Incheon	15:30	Denmark vs France
		34	A	Suwon	15:30	Senegal vs Uruguay
		35	E	Shizuoka	20:30	Cameroon vs Germany
		36	E	Yokohama	20:30	Saudi Arabia vs Republic of Ireland

## CARRIER OPPORTUNITIES

LAUNCH AN EXCITING CAREER WITH ONE OF CANADA'S RESP LEADERS

BECOME A HERITAGE ENROLMENT OFFICER AND ENHANCE YOUR FUTURE AS WELL AS THE FUTURE OF CHILDREN.

WE NEED SELF-MOTIVATED INDIVIDUAL DEDICATED TO HELPING PARENTS START REGISTERED EDUCATION SAVINGS PLANS (RESPS) FOR THEIR CHILDREN.

WE OFFER FLEXIBLE WORKING ARRANGEMENTS AND GROWTH OPPORTUNITIES WITHIN OUR NATIONAL, INDEPENDENT AGENCY NETWORK. CONTACT ME.

**Heritage**  
Scholarship Trust Plan

TODAY FOR MORE EMPLOYMENT INFORMATION  
MRS. D. RAJA ☎: (416) 756-3409

## துர்க்கை அம்மன் ஞாஸ்

ரொரன்ரோவிலிருந்து மொன்றியலுக்கு  
மொன்றியலிருந்து ரொரன்ரோவுக்கு  
அழையங்கள்

☎ 416-283-3969

☎ 416-287-2824

மொன்றியல்

☎ :514-344-2591



## அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சினிமா

1930ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் வெளியான

தமிழ்த் திரைப்படங்கள்

-தொகுப்பு - பரம்

2001 சிறந்த சினிமா... சிறப்புகள்

சென்றவாரத் தொடர்ச்சி...

பேராசிரியர் கமலின் வழியைத் தேர்ந்தெடுத்து பி.எச்.டி. பண்ணிக் கொண்டிருக்கும் மாணவர்களில் அஜித் ஒருவர். திறமை வாய்ந்த 'சிட்டிசன்' என்ற பெயர் எடுத்திருக்கும் இவர் சிட்டிசனாக சின்சியராக உழைத்திருந்தாலும் நெஞ்சில் நின்றவன் மீளவன் சுப்பிரமணியன். இந்த சுப்பிரமணியை 'தீனா' சுலபமாக ஓரம் கட்டிப்போது நமக்கு வியப்பு வந்தது. இந்த மகாமுரடன் 'சின்னா'வாக 'பூவெல்லாம் உன் வாசம்' இல் ஒரு காட்சியில் நம்மை கலங்கடித்திருந்தான். வீட்டை விட்டு போகவேண்டும் என்று தந்தையிடம் மன்றாடிய காட்சியை மறக்க முடியவில்லையே!

அடுத்தவர் 'பத்ரி'. பேராசிரியர் விஜய்காந்தின் வழியில் வந்து கொண்டிருப்பவர். சண்டைக் காட்சிகளில் கால்களால் சிலம்பமாடும் வித்தை தெரிந்தவர். வென்றாக வேண்டும் என்ற வெறியுடன் பயிற்சியில் ஈடுபட்டு 'பத்ரி' 'கிக் பாக்சிங்' (Kick Boxing)இல் இறங்கியபோது பாலத்தில் ரெயில் போகும் போது எழுகின்ற 'தடக் தடக்' ஓசையாக நமது மனது துடித்தது உண்மை. அது படத்தின் கடைசி 15 நிமிட நேரத்தில்! பிரியமானவளே விஜயைப் 'பத்ரி'உம் வெல்வான் என்று எதிர்பார்த்தோம். 'ஷாஜகானாலும்' முடியவில்லை!

இளைய தலைமுறையினரில் இவரைப் போல் நடனமாடக் கூடிய நடிகர் வேறு எவருமில்லை என்று ரொப் ஸ்டார் பிரசாந்தை சொல்லலாம். கடந்த ஆண்டில் ஆற்றலுக்கு தகுந்த வேடம் கிடைக்கவில்லை. கவரும் வகையில் மனதை ஆட்கொள்ளும் விதத்தில் கதையும் காட்சி அமைப்புகளும் இவரின் படங்களில் இல்லை என்பது உண்மை!

அண்ணன், தம்பி பாசம், பங்காளிகள் பகை, ஏழை - பணக்கார காதல் இப்படியாக ஒரு வட்டம் அமைத்துக் கொண்டு வந்த படங்களில் பேராசிரிய நடிகர்கள் நடித்திருந்ததால் அந்தப் படங்கள் மக்கள் மனதை கவர்ந்தன. அனுபவம் எதிரொலித்திருந்தது. அதே போல் ஆக்ரோஷம், யதார்த்தம், காதல் என்று இளைய தலைமுறையினர் நடித்திருந்த படங்களும் வெற்றி பெற்றன. இதனால் புதிய சிந்தனையுடன் துணிந்து இறங்கிய இயக்குநர்கள் வெற்றி பெறமுடிந்தது. இயக்குநர் 'தரணி'யின் 'தில்' அதற்கு நல்ல உதாரணம்! கனகவேல் கரக்டர் விக்ரமுக்கு கச்சிதமாக பொருந்தியிருந்தது. காவல்துறை அதிகாரியாக வரவேண்டும் என்று விரும்பிய வாலிபன் எந்த அளவு முர்க்கமானவனாக மாறநேர்ந்தது என்பதை விக்ரம் பிரமாதமாகப் பிரதிபலித்திருந்தார்.

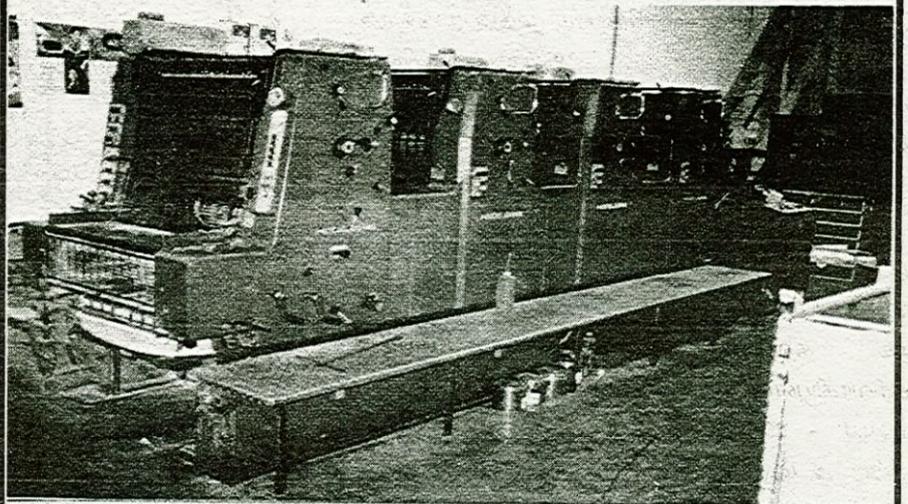
"இல்லப்பா, இனிமேலும் சும்மா இருக்க முடியாது. வீட்டை ஒரு ஓரமாபடுத்துக்கெடன்னு சொல்லிங்க வீட்டை இல்லாத நேரமா வந்து அடிச்சுப் போட்டுப் போயிருக்கான். பொட்டப்பய, எங்கள் மாதிரி இளைஞர்கள் தட்டிக் கேட்கப் போறப்ப க்காதீங்கப்பா" என்று விக்ரம் அக்னி பிளம்பாக அம்பும் காட்சியில் நரம்புகள் முறுக்கேறியதை மறக்க முடியவில்லை!

இப்படி ஆவேசத்தை அள்ளிக் கொண்டு சுழன்றடித்த ஊழிக்காற்று 'காசி' இல் எப்படி உக்கிரம் மறந்து தென்றலாக மாறியது! கண்கள் தெரியாத காசி அப்பா, அம்மா, அண்ணன், தங்கை இந்த நாலவரையும் கொண்ட குடும்பத்தை இழுத்துச் செல்ல வேண்டிய கடமை உணர்வு, 'கண் அவிந்த போய் விட்டோம். அண்ணன், ஆத்தா, தங்கை இவர்கள் எல்லாம் கண்ணோட இருங்காங்க. அவங்க காப்பத்தட்டுமே குடும்பத்தை' என்று முடங்கிக் கிடக்காமல் பொறுப்பேற்று சுமந்து செல்லும் 'காசி'யாகவே வாழ்ந்திருக்கிறார் விக்ரம். ஒரு மலையாளப் படத்தின் ரீமேக் இந்தக் 'காசி'. கலாபவன் மணி என்ற மலையாள நடிகர் நடித்திருந்த வேடத்தைத்தான் தமிழில் விக்ரம் ஏற்றிருந்தார். மணி ஒரு மிமிகிரி நடிகர். அவரால் பார்வையற்றவர்களைப் போல் மிமிக்ரி பண்ணி பேசமுடிந்ததே தவிர விக்ரம் அளவுக்கு நடித்து, வாழ்ந்து காட்டவில்லை. இதனால் தான் கேரளமாநில சிறந்த நடிகர் அவாட்டு மோகன்லாலுக்கு

கனேடிய தமிழர் வர்த்தக சம்மேளத்தினரின்  
வீருது பெற்ற

# VIVEKA

## PRINTERS



உங்கள் அச்சவேலைகள் எதுவாக இருந்தாலும் முதலில் நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்.

80 BARBADOS BLVD., UNIT #4

SCARBOROUGH, ONT.

☎:(416) 410-6401



கொடுக்கப்பட்டது. மணிக்கு சிறப்பு விருது என்று கொடுத்தார்கள். இதைத் தாங்காமல் மணி மேடையிலேயே மயக்கமடைந்து விட்டார் என்பது நினைவில் கொள்ள வேண்டிய தகவல். விக்ரமின் காசியைப் பார்த்து கேரள சூப்பர் ஸ்டார்கள் வியப்படைந்து பாராட்டி இருக்கிறார்கள். அளப்பரிய ஆற்றல் படைத்த இளைய தலைமுறை நடிகர்களில் ஆரோக்கியமான போட்டியுடன் வளர்ந்து கொண்டிருக்கும் விக்ரம் கடந்த ஆண்டின் 'சிறந்த நடிகர்' என்று 'தேவி' தீர்ப்பு அளிக்கிறது.

தீர்ப்பு இன்னும்

முடிவடையவில்லை. சிறந்த நடிகர் என்ற சிறப்புமிக்க விருது நந்தாவுக்கு வழங்கப்படாவிட்டால் நிறைவுபெற முடியாது! சூரியா இளங் காலைப் பொழுது கதிரவனாகவும் அந்தி மறையும் சூரியனாகவும் பார்ப்பதற்கு மட்டுமே அழகானவர் சூரியா என்று இவர் அறிமுகமானபோது சிலர் பேசினார்கள். தனித்து நிற்க முடியாது. இன்னொரு நாயகனுடன் இணைந்து நின்றால் தான் திரை உலகில் நீடிக்க முடியும் என்று சில வக்கிர மனங்கள் ஆருடம் சொன்ன கதை எனக்குத் தெரியும். குறிப்பிட்ட கரக்டர்கள் மட்டுமே சூரியாவுக்குப் பொருந்தும். அவரால் செய்ய முடியும் என்று முத்திரை குத்த பார்த்தவர்களுக்கு 'நந்தா' இடியென அடியை இறக்கிவிட்டான். திறமைகள் புதைந்திருக்கும் அட்சய பாத்திரம் சூரியா. அரும்புகின்ற பருவத்தல் இருக்கும் சூரியா - விக்ரம் இருவரும் மிகவும் கடினமான பாத்திரங்களை ஏற்று அந்த காரக்டர்களாகவே வாழ்ந்து காட்டியிருப்பது என்பது எளிதானதல்ல!



(தொடரும்)

# அன்புத் தமிழ்



- கவிஞர் வி. கந்தவனம்

## முதலிரவு

வயலும் வயல் சார்ந்த இடமும் மருதம் எனப்படும். மருதநிலம் நீர்வளமும் நெல்வளமும் உடையது. மக்களுக்குச் செல்வச் செழிப்பு அதிகம். அதனால் ஓய்து நேரமும் அதிகம். ஓய்வு நேரங்களில் பலவகையான விழாக்கள். விளையாட்டுக்கள் போன்றவற்றில் மருதநிலத்தவர் ஈடுபடுவர்.

சில வேளைகளில் பழைய நல்ல கதைகள் சொல்லி மகிழ்வதும் உண்டு. கதைகளிலே சிறந்தது காதல் கதை. அதுவும் சொந்த அனுபவத்தோடு கூடிய கதை எனில் எவ்வளவு சுவையாக இருக்கும்? தலைவன் ஓர் அழகான பெண்ணைக் காதலித்தான். காதலைத் தொடர்ந்து கல்யாணம் நடைபெற்றது. கல்யாணம் முடிந்ததும் முதலிரவு.

கல்யாண வைபவத்தையும் முதலிரவு அனுபவத்தையும் எவராவது மறப்பார்களா. என்ன? அந்த மறக்க முடியாத இன்ப நிகழ்ச்சியைப் பின்வருமாறு ஒரு கதையாக வீட்டுக்கு வருகை தந்திருந்த தனது நண்பன் ஒருவனுக்குச் சொல்லி மகிழ்கின்றான் தலைவன்:

'உழுத்தப் பருப்பை அதிகம் சேர்த்துச் சமைத்த பொங்கல் குழையலை வந்தவர்கள் சுவைத்துக் கொண்டு இருந்தார்கள். வரிசையாக மரக்கால்கள் நட்புப் பெரிய பந்தர் ஒன்றும் அமைக்கப்பட்டிருந்தது. அதன் கீழ் தரையிலே மணல் பரப்பப்பட்டிருந்தது. மனை விளக்கு ஏற்றி வைக்கப்பட்டது. தொடர்ச்சியாக எங்கும் மாலைகள் தொங்கவிடப்பட்டன.

'கோள்களின் தீமைகள் நீங்கிய வளைந்த வெண் சந்திரனை. கேடற்ற சிறந்த புகழையுடைய உரோகிணி நட்சத்திரம் வந்தடைந்தது. அந்த நல்ல நாளிலே கடிய இருளும் மறைந்து பொழுதும் புலர்ந்தது. அவ்வேளை உச்சியிலே, நீர்க் குடங்களைத் தாங்கிய பெண்களும் கைகளில் மண் கலயங்களை ஏந்திய மகளிரும் மணத்தினை ஆரவாரத்துடன் செய்து வைக்கும் முதிய செம்மணப் பெண்டிரும் கூடினர். முன்னே தருவனவற்றையும் பின்னே தருவனவற்றையும் அவர்கள் முறை முறையாகத் தந்துகொண்டு நின்றனர்.

'புதல்வரைப் பெற்ற மகளிர் நால்வர் கூடினர். தேமல் படர்ந்த அழகிய வயிற்றினையும் தூய ஆபரணங்களையும் அணிந்த அம் மகளிர். 'கற்பினின்றும் வழுவாது, நன்றாகிய பல வழிகளிலும் உதவியாக இருந்து, நினை மனைவியாகப் பெற்று நின் மனைவாளனைப் பேணிக் காக்கும் துணைவியாக நீ இருப்பாயாக' எனக் கூறி அவளை வாழ்த்தினர். குளிர்ச்சி பொருந்திய பூவிதழ்களையும் நெல்லினையும் நீரோடு கலந்து அவள் தலையிலே தூவினர். அவை அவளது கருமை மிகுந்த கூந்தலிலே ஒருங்கே சேர்ந்து விழுந்தன. அவ்விதமாக அவளை மங்கல நீராட்டி வதுவை மணத்தை நடத்தி முடித்தனர்.

'அதன் பின்னர். சுற்றத்தவர் எல்லோரும் மகிழ்ச்சி ஒலியினராய் விரைந்தெழுந்து. 'பெருமைக்குரிய இல்லக் கிழத்தி ஆவாயாக' என அவளை எனக்குத் தந்து மனைவியாக்கினர்.

'அதனைத் தொடர்ந்து, ஒரு தனி இல்லத்திலே எமது புணர்ச்சிக்குரிய முதல் இரவு வேளையும் வந்தது. முதுகினை வளைத்துக் கொண்டு அவள் புதுப் புடவைக்குள்ளே ஒருங்கிக் கிடந்தாள். அவள் கிடந்த மலர்ப்படுக்கையை அணுகி அவள் முதுகினைத் தழுவினேன். அவளைப் புணரும் விருப்போடு அவள் முகத்தை மறைத்திருந்த கைகளை மெதுவாக விடுவித்தேன். அவள் அஞ்சி மூச்செறிந்தாள். அவ்வேளை. 'நின் மனத்திலே எண்ணியிருப்பதை ஒளியாமல் உரைப்பாயாக' என்று கேட்டேன்.

'கேட்டதும் இன்பம் சேர்க்கும் அம் மலரணையிலே. மாமை நிறத்தையுடைய அவள். மானின் மடப்பமும் செறிந்த நோக்கும் உடைய கண்கள், குளிர்ந்த தன் கூந்தலில் மறைந்த சிவந்த மணிகள் பதிந்த ஒளிபொருந்திய குழையோடு கூடிய காதின் ஓரம் சென்று அசைய. உள்ளத்திலே பொங்கி எழும் உவகையள் ஆகி முகத்தினை எனது பிடியிலிருந்து விலக்கி ஓய்யெனத் தலை கவிந்தனள்!'

(தொடர்ச்சி அடுத்த இதழில்)

14 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில் நன்மதிப்பைப் பெற்ற

# யோகாஸ்

☎: (416) 267-0408

1	2	3	4
	5		
		6	
7			
8		9	10
	11		
12		13	14

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 127

## இடமிருந்து - வலம்

1. திருப்தி செய்
4. பாண்டிய அரசன்
5. நுனி
6. ஈரம் உலர்த்தும் துணி
7. வீட்டின் பின்புறம்
8. அடையாளம் இடு
9. காலின் ஒரு பகுதி
12. வெற்றிலையுடன் பாவிப்பது
14. சிற்பம்

## மேலிருந்து - கீழ்

1. மனங்கவரப்படு
2. வாங்கின விலை
3. சீர்படுத்து
4. உபாயம் செய்தல்
7. சிறிது சிறிதாக உண்
9. கொத்து (கீழ் - மேல்)
10. தோற்றம்
11. இந்திய ரூபாயின் பதினாறில் ஒரு பங்கு
12. முறம் (கீழ் - மேல்)
13. தாளான மண் (கீழ் - மேல்)

\*ஆட்டிபைச்சி விளையாடத்தில் தமிழ் மக்களின் உள்ளங்களை வென்றவர்!  
\*அன்றாட சந்தையில் மரக்கறி, மீன்வகைகளை தினம் தருவித்து வாடிக்கையாளர்களின் தொகையில் உயர்ந்தவர்!  
\*வாடிக்கையாளர்களின் நன்மை கருதி புதிய இடத்தில்

733 Kennedy Road  
[Ken-Mark Plaza]

## 126இல் வெற்றி பெற்றோர்

- 1) R.K. Senthiluban, Scar., Ont.
- 2) க. திலகேஸ்வரி, Scar., Ont.

## தமிழ் நாட்டில் பிரயாண சேவை

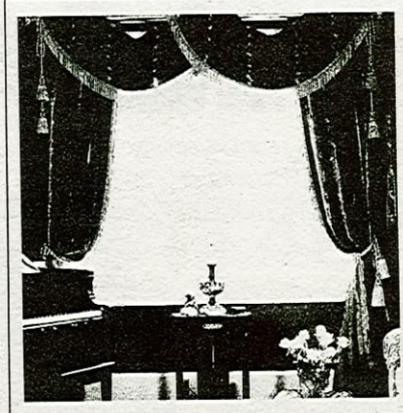
தமிழ்நாட்டில் சென்னையில் தங்குவதற்கு வீட்டு வசதிகளும், சகல இடங்களிற்கு பிரயாணம் செய்வதற்கான வசதிகளும் எங்களால் நியாயமான செலவில் ஒழுங்கு செய்து தரப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 044-621-0294



# WINDOW COVERING

1530 WARDEN AVENUE

உங்கள் எண்ணம் போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்.



## CUSTOM MADE....

- \* VENETIAN BLINDS
- \* VERTICAL BLINDS
- \* ROLLER BLINDS
- \* PLEATED SHADES
- \* DRAPERIES

இருபத்தேழு வருடங்களுக்கு மேல் அனுபவம் உள்ளவர்களால் உங்கள் வீட்டிற்குத் தேவையான திரைச் சேலைகளைத் தைத்துக் கொடுக்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: என். செல்வம்  
(416) 383-0205  
(416) 650-0377

FREE ESTIMATE

# விண்வெளி

- தருபவர் - கனி

அந்நியர்கள்:- 76



இன்று நாம் கொண்டிருக்கும் விஞ்ஞான அறிவுக்கு ஏற்ப நமது ரகத்தை விட்டு வெளியே சென்று ஏலியனிகளைக் காண. அறிய முடியுமா எனப்பார்ப்போம். முதலில் நாம் அறிந்துள்ள பெளதீக விதிகள் எல்லாம் பிரபஞ்சம் முழுவதும் - கருத்து வாரம் எனப்படும் Black Hole தவிர - பொருந்தும் என்பதை ஞாபகப்படுத்திக் கொள்ளுவோம். மேலும் பிரபஞ்சம் முழுவதும் ஈர்ப்பு விசையினால் கட்டுப்பட்டுள்ளது என்பதையும் அறிவோம். இவற்றை விட இப்பிரபஞ்சத்திலேயே மிகவும் வேகமாகச் செல்லக் கூடியது ஒளி என்பதையும் கருத்திற் கொள்வோம்.

எமது சூரியக் குடும்பத்தில் பூமி தவிர எந்தவொரு இடத்திலும் உயிரினம் இல்லை என்பது விஞ்ஞான ஆய்வுகளின் ஊடாக நாம் அறிந்தது. எனவே எமது தேடலானது சூரியக் குடும்பத்துக்கு வெளியே ஆகிறது. எமது சூரியனுக்கு மிகவும் அருகில் இருக்கும் அடுத்த நட்சத்திரத்தின் தூரம் 4½ ஒளியாண்டுகள் ஆகும். அதாவது ஒளியின் வேகத்தில் பயணப்பட்டால் 4½ வருடத்தில் நமக்குக் கிட்டிய தூரத்தில் உள்ள நட்சத்திரத்தை அடையலாம். ஒளியின் வேகத்தில் செல்லக் கூடிய எந்தவொரு விண்கலமும் எம்மிடம் இல்லை. இப்போது எமது தொழில்நுட்ப அறிவுக்கு ஏற்ப அமைக்கப்பட்ட விமானங்களின் உதவியுடன் இந்தப் பயணத்தை அமைத்துக் கொள்வோமேயாயின் நமக்குக் கிட்டவாக உள்ள நட்சத்திரத் தொகுதியை அண்மிக்க 4 மில்லியன் வருடங்கள் எடுக்கும் என்பது கணிப்பு. எனவே எமது பயணத்திற்குத் தூரமும் பயணக்கதியும் பிரச்சனையாக உள்ளது. அடுத்து பயணத்திற்குத் தேவையான எரிபொருள். ஒளியின் வேகத்தில் செல்லக் கூடிய விண்கலம் ஒன்றை நிர்மாணிக்க முடியும் எனக் கொண்டு அவ்விண்கலம் அண்மையில் இருக்கும் நட்சத்திரத் தொகுதியிற்குச் செல்லத் தேவையான எரிபொருளின் சக்தியானது வளவு எனக் கணிப்பீட்டால் அது சுமாராக அமெரிக்கா முழுவதும் ஒரு வருடத்தில் பாவிக்கும் சக்தியின் 40,000 மடங்கு எனக் கூறுகின்றார்கள். எனவே விண்வெளிப் பயணத்தின் மூலமாக ஏலியன்களைக் கண்டறிவதில் உள்ள பெரும் சிக்கல்களான, தூரம், விண்கலத்தின் கதி, எரிபொருள் என்பவற்றைக் கருதும் போது அது முடியாத ஒன்றாகவே உள்ளது. இது கற்பனையில் அமைந்த விஞ்ஞானப் படங்கள் - திரைப்படங்களில் மாத்திரமே சாத்தியமாகும் என்பது விஞ்ஞானிகளின் கூற்று. இவற்றைவிட வேறும் சில சுவாரசியமான பெளதீகச் சிக்கல்களும் உண்டு. இவற்றையும் பார்ப்போம்.

சுமாராக ஒளியின் வேகத்திற்குச் சமமான, அதாவது 99.99 வீதம் ஒளியின் வேகத்தில் செல்லக் கூடிய விண்கலம் ஒன்றினைச் செய்து அதில் நமக்குக் கிட்டவாக உள்ள நட்சத்திரத் தொகுதிக்குப் பயணித்து மீண்டும் நமது பூமிக்கு ஒருவர் வருகின்றார் எனக் கருதுவோம். இதற்கு அவருக்கு எடுக்கும் மொத்தப் பயண நேரம் 10 வருடங்கள் ஆகும். அதாவது அந்த விண்வெளிவீரர் தமது 30 வது வயதில் பயணத்தை ஆரம்பித்து இருந்தால் மீண்டும் பூமியை வந்து அடையும் போது அவரது வயது 40ஆக இருக்கும். ஆனால் பூமியைப் பொறுத்த வரையில் அந்த 10 வருடப் பிரயாண காலத்தில் 8000 வருடங்களைக் கடந்திருக்கும். இதனைப் பின்வருமாறு கூறுகின்றேன்.

2000ஆம் ஆண்டு ராஜா என்ற விண்வெளி வீரர் பூமியில் இருந்து விண்கலம் ஒன்றில் ஒளியின் வேகத்தில் 99.99 வீதத்தில் தமது 30வது

# Neelam SILK

உயர் தரப் பட்டுப் புடவைகளிற்கு நீலம் சில்க்

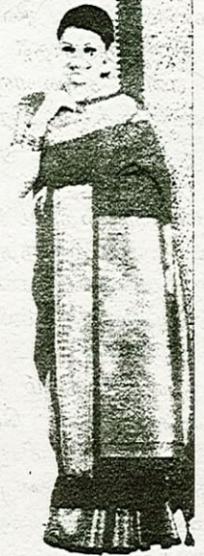
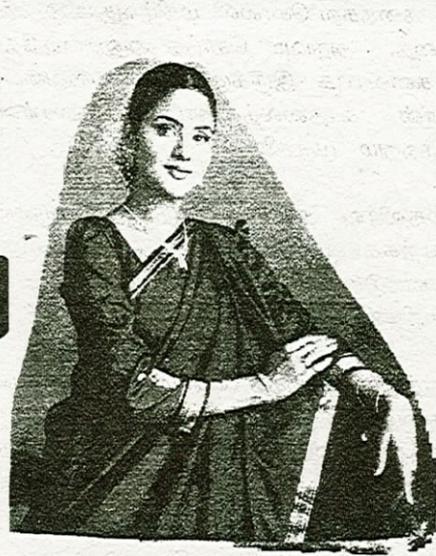
முகூர்த்தப் புடவைக்கு இராசியான இடம்

2001ஆம் ஆண்டின் புதுப்பட்டுத் தெரிவுகள் அனைத்தும் இப்பொழுது "நீலம் சில்க்" இல் கிடைக்கின்றன.

- JAPAN CRYSTAL SILK
- JARDHOSHI SATIN & CREPE SILK
- VASUNTHARA NETWORK CREPE
- SONALIKA PURE SILK
- JAIPUR CRYSTAL SILK

'தமிழர் மத்தியில் தரமான பட்டுப் புடவை மாளிகை'

நீலம்



சில்க்

புதிய கிளை

Tel: 416-759-2002

2378 EGLINTON AV. E

(Kennedy Rd. & Eglinton Ave. Scar.)

☎ : (416) 778-7455

FAX: (416) 778-8484

1453 GERRAD STREET

EAST (INDIAN BAZZAR)

வயதில் பயணிக்கின்றார் என்போம். அவர் எமது சூரியக் குடும்பத்திற்கு அண்மையில் இருக்கும் நட்சத்திரத் தொகுதிக்குச் சென்று திரும்புகிறார் என்போம். இதற்காக அவர் பயணித்த காலம் 10 வருடங்கள். எனவே பூமிக்குத் திரும்புகையில் ராஜாவின் வயது 40 ஆகும். ஆனால் பூமியோ அப்பொழுது 10,000ஆம் ஆண்டில் இருக்கும். அதாவது ஒளியின் வேகத்தில் 10 வருடம் ராஜா பயணித்த அதே காலப் பகுதியில் பூமியானது 8000 ஆண்டுகளைக் கடந்திருக்கும். ராஜா திரும்பி வரும்போது தன்னை அனுப்பியவர்களைக் காணமுடியாது. தனது குடும்பம், உறவினர்கள் என எவரையுமே காணமுடியாது. நாகரிகத்தல் முன்னேறிய வேறு ஒரு காலம் பகுதி மக்களையே சந்திப்பார்.

இது ஏனெனில் ஒளியின் வேகத்தில் பயணிக்கும் போது நேரம் மெதுவாகச் செல்கின்றது. 1905ஆம் ஆண்டு அயன்ஸ்டீன் தமது சிறப்புச் சார்புக் கொள்கையின் மூலம் இதனை நிறுவிக்க காட்டினார்கள். ஒளியின் வேகத்தில் பயணிப்பதில் உள்ள பெரும் பெளதீகச் சிக்கல் இது. சரி, ஒளியின் வேகத்தை விட கூடுதலான வேகத்தில் பயணித்தால் என்ன நடக்கும்? மறுமுறை சந்திக்கும் போது இதனைப் பார்ப்போம்.

## நான் ஒரு வழக்கறிஞர் இல்லை

உங்களுக்கு குரியுமா?



• CRIMINAL



வாகன விபத்தில் பாதிக்கப்பட்டீர்களா? முகலில் வைஞ்சியசாலைக்கு செல்லுங்கள்

கிறிமினல் குற்றவாளியை தீர்மானிக்கப்பட்டால் உங்கள்



• DOG BITES



• SLIP & FALL



பின் இவரை அழையுங்கள்



- நிரந்தர வதிவிடஉரிமை
- குடியரிமை
- குடும்ப ஒன்றிணைவு பாதிக்கப்படும்

• ACCIDENT INJURIES

S. K. THEESAN  
எஸ்.கே.தீசன்

www.kalalappu.net

கலகலப்பு தீசன்

416-490-9199

# தூறல்

## காற்றுக்கென்னவேலி

க வி த த் து வ ம ா ன தலைப்புடன், மூன்று வருடகாலம் சென்சாரின் காத்திருப்பு, ஒத்திவைப்பு! பின்னர் வெளிவந்துள்ளது.

இந்தியக் கரையை அடையும் போராளிப் பெண்ணிற்கு சிகிச்சையளிக்க மறுக்கும் வைத்தியர், பின்னர் அதே பெண் மீதே காதல் கொள்கிறார். அவளை மீண்டும் இக் கரைக்கும் அனுப்பி வைக்கிறார். சில வருடங்களுக்கு முன்னர் "Terrorist" என்னும் ஆங்கிலத் தலைப்புக் கொண்ட தமிழ்த் திரைப்படம்.. பல திரைப்பட விழாக்களில் பரிசுகளை வென்றதுடன், பணத்தையும் அள்ளி இறைத்தது. அதே இந்தியத் தமிழ் நாட்டிலிருந்து மற்றொரு படம்.



இதிலும் அதிலும் பெண் போராளியே கரு. Terroristஇல் கொச்சைப்படுத்தப்பட்டவள் இங்கு கவித்துவமாக்கப்படுகிறாள். இவ்விரண்டு படத்துக்கும் பார்வையாளர்கள் தமிழ்நாட்டு மக்கள், நடிகர்கள், தொழில்நுட்பக் கலைஞர்கள், இந்தியர்கள், இயக்குனர், கதாசிரியர், இந்தியர்கள், இவர்கள் கொண்டு செல்லும் தளம், Terroristஇல் வெளிநாடுகள், திரைப்பட விழாக்கள், 'காற்றுக்கென்னவேலி'இல் தமிழ்நாட்டு மக்கள், புலம் பெயர் தமிழர்கள்.

இதுவரை காலமும் வெளிவந்த திரைப்படங்களில் போராளிகள் - பயங்கரவாதிகளாகவே காட்டப்பட்டார்கள். உதாரணம் மணிதரத்தினத்தின் 'ரோஜா', பாலச்சந்தரின் 'புன்னகை மன்னன்', சந்தோஷ் சிவனின் 'Terrorist' எனத் தொடர்கிறது. போராளி ஒரு மனிதாபிமானி கவிதையை இரசிக்கும் தன்மை கொண்டவன் என அவனை மனிதனாகக் காட்டுகிறது இப்படம்.

எமது பிரச்சினைகள், தமிழ்த்திரைப்படங்களில் நகைச்சுவைக்கும் கேலிகளுக்குமே பயன்படுத்தப்பட்டன. உதாரணம் 'தெனாலி', 'புன்னகை மன்னன்' போன்றவை. இதில் வரும் குஷ்புவின் பாத்திரம் முக்கியமானது. போராளிப்பெண் தனக்குக் கால் தேவை என்பதை வலியுறுத்தும் காரணம் - குஷ்பு. அழுத்தமாகவும் அழகாகவும் இக் கொடூரம் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. இதில் இடைத்தரகராக செயல்படும் சுந்தரமூர்த்தியின் பாத்திரம் - ராஜீவ் கொலை வழக்கில் தூக்கில் தொங்கிய (?) நபரை ஞாபகப்படுத்துகிறது.

டொக்டராக வரும் சிறீமன் மிகவும் சிறப்பாக செய்துள்ளார். போராளிப் பெண்ணாக வரும் சுஜீதா இன்னும் சிறப்பாகச் செய்திருக்கலாம். தாதியாக வரும் டயானா கவர்ச்சி நடிகையாகப் பல படங்களில் நடித்தவர். காத்திரமாகச் செயல்பட்டுள்ளார்.

படத்தின் அடுத்த தளம் தமிழ் நாட்டுக்கும் இலங்கைக்குமானது. 18 வருடங்களாக இலங்கையில் பட்ட துன்பங்களைவிட, 18 நாட்களில் இக் கரையில் (தமிழ் நாட்டில்) பட்ட துன்பங்கள் கொடுமானது. கூர்மையான வசனம் சற்று அதிகமாகவே கூறப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. இலங்கை அரசை விடவா, தமிழ்நாட்டு அரசு கொடுமானது? "இந்தி மண்ணில் இறப்பதை விட, எமது மண்ணில் இறப்பதே மேல்" - போராளிப் பெண் கூறும் வசனம். "அம்பலம்" - 70ல் தளத்தில் இதைப் பற்றி குறிப்பிட்டு "இங்கே குத்தி இங்கே வாங்கனது போல்" - என விமர்சனம் ஒன்றும் வைக்கப்பட்டது. எந்த ஒரு போராளியும் தான் போராடும் மண்ணில் இறப்பதே மேல் என நினைப்பார்கள். இது கூடவா அம்பலத்துக்கு தெரியாமல் போய்விட்டது.

அரசுக்கும் மக்களுக்குமான இடைவெளி தெளிவாகக் காட்டப்பட்டுள்ளது. அரசாக செயல்படும் காவல் படையினர், போராளிக்கு எதிராகவே செயல்படுகிறார்கள். மக்கள் ஆதரவாக செயல்படுகிறார்கள். (தாதி, டாக்டர், சுந்தரமூர்த்தி, கூர்க்கா....) இவ்வளவு தெளிவு இருந்தும் அம்பலத்தின் தெளிவினமை ஆச்சரியமாகவே உள்ளது. மற்றொரு தளத்தில் அரசியல் வாதிகள் விமர்சிக்கப்படுகிறார்கள். 'உடல் மண்ணுக்கு, உயிர் தமிழுக்கு' எனக் கோஷமிடுபவர்கள் அல்ல நாங்கள். மனிதர்களை நேசிக்கிறோம். அழுத்தமான வசனம் - விமர்சனம்.

## COMPUTER REPAIR & INSTALLATION

### \* REPAIR



### \* HARDWARE INSTALLATION

(You buy the parts we install it)

- \* SOUND CARD (\$14.99)
- \* NETWORK CARD (\$14.99)
- \* MODEM CARD (\$14.99)
- \* MEMORY (\$14.99)
- \* VIDEO CARD (\$14.99)
- \* CD ROM (\$14.99)
- \* HARD DRIVE (\$14.99)
- \* CDR-RW (\$14.99)

- \* SOFTWARE INSTALLATION
- \* SETUP HOME NETWORK (hardware not included) (\$49.99)

PLACE: 720 KENNEDY ROAD (KENNEDY & EGLINTON)

\* AND MUCH MORE

T.P: 416-265-2319



## J.A.B. TRAVELS & TOURS

Top Sales Award for Cathy pacific

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா - வடமத்திய - தென்அமெரிக்க - உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கந் வசதிகளுக்கு நாடவேண்டிய இடம்

J.A.B TRAVELS & TOURS.

1185 DUNDAS ST. E., # 203 MISSISSAUGA ONT. ☎: (905) 896-8320  
2390 Eglinton Ave. E., #211, Scarborough, Ont. ☎: (416) 759-3533



## J DAYCARE

- 7 மாதம் தொடக்கம் 6 வயதுச் சிறார்களுக்கு சிறந்த பராமரிப்பு
- ECE தகுதி பெற்ற நடத்துனர்
- TAX RECEIPT வழங்கப்படும்
- காலை 7:00 மணி - மாலை 6:00 மணிவரை
- மாலை 6:00 மணி - மாலை 10:00 மணிவரை
- சனி, ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் பிள்ளைகள் பராமரிக்கப்படும்

1 Hr. - \$3.00  
Day - \$15.00  
Week - \$60.00

தினசரி நடவடிக்கைகள்:-

\* உள்ளக, வெளியக விளையாட்டுக்கள், தமிழ் ஆங்கிலம் படிப்பித்தல், இரு நேர உணவு, வெளிப்புறச் சுற்றுலா

☎ 416-502-3033

151 Lamareaux Dr., TownHouse 99A (Finch/Birchmount) தொடர்புகளுக்கு: Mrs. S. J. செளந்தரநாயகம்

எந்தவித மசாலாத்தன்மையுமற்று எடுக்கப்பட்டுள்ளது. Terroristஇல் போராளிப் பெண்ணுக்கும், போராளி ஆணுக்குமிடையிலான உறவு - அவர்கள் பலவீனமானவர்களாக காட்டுகிறது. ஆனால் இதில் வரும் சக்திகுமார் போராளிக்குரிய சிறப்பான குணங்களைக் கொண்ட பலவீனமற்றவர் எனக்காட்டுகிறது. திரைக்கதை, சீரானதாகவும் தெளிவாகவும் உள்ளது.

தமிழ்நாட்டிலிருந்து தமிழ்நாட்டு அரசையே விமர்சித்து, இலங்கைத் தமிழ் மக்களது உணர்வுகளுக்காக எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இப்படம் கதை, திரைக்கதை, வசனம், இயக்கம் புகழேந்தி தங்கராஜ். பாராட்டுக்கள் புகழேந்திக்கு. சிறு நெருடல் இலங்கைத் தமிழையும் இந்தியத் தமிழையும் கலக்காமல் ஒரே தமிழில் சென்றிருக்கலாம். குஷ்பு - இந்தியத் தமிழிலும் (ஆமா) சுஜீதா இலங்கைத் தமிழிலும். இலங்கைத் தமிழ் சற்று அந்நியமாகப்பட்டது.



-வானன்-

### சொக்கலிங்க பாகவதர் இறந்துவிட்டார்

சம்பூர்ண மகாபாரதம், ரம்பையின் காதல், வீடு, ஜென்டில்மேன், இந்தியன், சதிலீவாவதி போன்ற பல படங்களில் நடித்தவர். ஆரம்ப காலங்களில் பல நாடகங்களில் நடித்தவர். இவருடன் நாடகங்களில் பின்னாளில் பெயர் பெற்றவர்கள் M.G.R., தியாகராஜா பாகவதர், பி.யு சின்னப்பா போன்றோர். மத்திய அரசின், தேசிய விருதும் மாநில அரசினால் வீடும் பெற்று கௌரவிக்கப்பட்டவர். அவரது இழப்பு தமிழ்த் திரையுலகில் வெற்றிடமாகவே தொடரப் போகிறது. அவரது குடும்பத்தினருக்கு எங்களது அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

# நியூ சங்கர் அன்கோ

## MONEY TRANSFER

- ☞ வவுனியா
- ☞ மன்னார்
- ☞ திருகோணமலை
- ☞ யாழ்ப்பாணம்
- ☞ கொழும்பு
- ☞ ஐரோப்பிய நாடுகள்



☞ சென்னை



- \* Rice Cooker (Panasonic)
- \* Roti Maker \* Sumith Grinder
- \* Ultra Grinder \* Steamer
- \* Cook Wear Set
- \* Pressure Cooker \* Milk Boiler

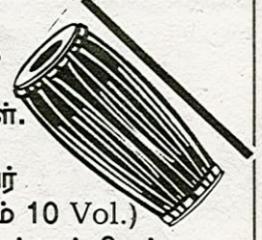
- \* Video Transfer - Any System to Any System
- \* All Celebrations - VHS to DVD Transfer Avail.
- \* Citizen, Seiko and Different Colour Cover Watches Avail.
- \* Fancy Item (New Style)
- \* Gift Item - Toys
- \* New Born Gift Item



\* புதிய பழைய பாடல்கள், படங்கள் V.C.D, DVD இல் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

\* புதிய பழைய இடைக்கால பாடல்கள் Audio Cassette, C.D இல் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

\* கர்நாடக இசைக் கச்சேரிகள். வயலின், புல்லாங்குழல், தவில், நாதஸ்வர கச்சேரிகள்.



\* திருமுருக கிருபானந்தவாரியர் சொற்பொழிவுகள் (மகாபாரதம் 10 Vol.) (இராமாயணம் 8 Vol.) சகலதும் எம்மிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

## திருமணப் பெண் அலங்காரம்

- \* Hair Style. சாறி பிளீட் பண்ணிக் கொடுத்தல்
- \* சடை நாகம்
- \* மாலை - ஆண்டாள் மாலை
- \* பூச்செண்டு, கிறிஸ்தவ Veil வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும்.



New Shankar & Co.  
2365 Eglinton Ave., Scar.

(416) 750-2371

## நீதியும் மூலதனமும்

- \* RRSP இன் கடைசி நாள் மார்ச் மாதம் முதலாம் திகதி ஆகும். ஆகவே இறுதிவரை பொறுத்திராது உங்கள் Contribution ஐ முதலே செலுத்துவதால் நீங்கள் கடைசியே நெருக்கடியை (Rush) ஐத் தவிர்க்க முடிகிறது.
  - \* நீங்கள் ஒரே தொகையாக வருடத்தில் ஒரு நாள் கட்டுவது சிரமமாக இருந்தால் ஒவ்வொரு மாதமும் ஒரு சிறிய தொகையை RRSP எடுக்கும் படியாக உங்கள் வங்கியுடன் ஏற்பாடு செய்யலாம். இத்தகைய முயற்சியே மிகமிகச் சிறந்ததாக கருதப்படுகிறது.
  - \* எத்தனை வயதிற்குட்பட்டவர்கள் RRSP இல் பணம் செலுத்தலாம் என்று கேட்பீர்களாயின் - அதற்கு வயதெல்லையே கிடையாது. அதாவது எவராவது கனடாவில் இருந்து அவர் உழைத்து பின் வருமான வரிக்கு அனுப்பி (Files For Tax Return) இருப்பாராயின் அவர் எந்த வயதாயிருப்பினும் அவருக்கு RRSP போடும் வசதி உண்டாகிறது.
  - \* அதாவது உள்நாட்டு பேப்பர் போடும் சிறுவனுமே தகுதிபெற்றவன். அதாவது சிறுவயதில் ஆரம்பிப்பதே மிகமிகச் சிறந்ததாகும். ஏனெனில் கூட்டுவடிக்கு (Compound Effect) வட்டியாக வளர்ந்து நாளடைவில் மிகக் கூடிய தொகையை எட்டுகிறது.
- போது Spousal RRSP ஐப் பற்றிச் சிறிது அறிவோம்.**
- உங்களுடைய மனைவிக்கோ அல்லது கணவனுக்கோ RRSP இல் பணம் செலுத்துவதாகும்.
  - \* இது யாருக்கு பொருத்தமெனில் எவர் கூடுதலாக பணம் உழைக்கிறாரோ அடுத்து அவருடைய கணவனோ அல்லது மனைவி உழைப்பு இல்லாமலோ அல்லது குறைந்தளவு ஊதியத்தைப் பெற்றால் கூடுதலாக ஊதியம் பெறும் வீட்டுக்காரர் தன் கணவனுக்கோ அல்லது மனைவிக்கோ Spousal RRSP ஐ எடுக்க ஏற்பாடு செய்யலாம்.
  - \* இதில் நன்மை என்னவெனில் உதாரணமாக கணவன், மனைவிக்காக RRSP இல் பணம் போடும் போது, கணவனுக்கே RRSP Tax Receipt கிடைக்கிறது. அவர் தன்னுடைய வருமானத்திலிருந்து கழிக்கலாம்.
  - \* ஆனால் மிக முக்கியமாக ஒன்று கவனிக்க வேண்டும். என்னவெனில் - மேல் உதாரணத்தில் மனைவி கஷ்டம் காரணமாக தன்னுடைய RRSP இல் பணத்தை அறவிட வேண்டின் அப்பணம் கணவனுக்கே அது வருமானமாக கணிக்கப்படுகிறது. இதைத் தவிர்க்க வேண்டின் மனைவியானவள் கணவன் RRSP ஐ போட்ட நாளில்

இருந்து 3 வருடம் பொறுத்துப் பணத்தை அறவிட நினைத்தால் பின்பு அப்பணம் மனைவிக்கே வருட இறுதியில் வருமானமாக காட்ட நேரிடுகிறது.

ஆனால் ஒன்று Spousal RRSP இல் பணம் செலுத்தும் போது அரசாங்கம் (Calendar Year) Not Tax Year வருடக் கணிப்பை தை முதல் மார்ச்சு வரையே கணிக்கிறது. நீங்கள் Spousal RRSP இற்கு வருட முதல் 60 நாட்களில் போட்டால் இன்னும் 1 வருடம் கூடுதலாக பொறுத்திருக்க வேண்டும்.

உதாரணமாக - கந்தையா மார்ச்சு மாதம் 2001ஆம் ஆண்டு தனது மனைவி திருமதி கந்தையாவினுடைய Spousal RRSP இற்கு பணம் செலுத்தியிருந்தால், திருமதி. கந்தையா தை மாதம் 2004 ஆம் வரை பொறுத்திருந்து பணத்தை அறவிட நேரிடின் திருமதி. கந்தையாவிற்கே அது வருமானமாகக் காட்ட நேரிடுகிறது 2004 ஆம் ஆண்டு. தை மாதம் 2004ஆம் ஆண்டிற்கு முன்பு திருமதி கந்தையா பணத்தை அறவிட்டிருந்தால் அந்தப் பணம் கந்தையாவிற்கே அது வருமானமாகக் கருதப்படும்

\* ஆனால் கந்தையா தனது மனைவிக்கு 2002, 2003ஆம் ஆண்டுகளில் பணம் செலுத்தியிருந்தால் மீண்டும் திரு. கந்தையாவிற்கே அப்பணம் வருமானமாகக் கருதப்படுகிறது.

ஆகவே Spousal RRSP இல் போட்டுவிட்டு அதை அறவிட நேரிடின் கவனத்திற்கு கொள்ள வேண்டிய என்னவெனில் - 3ஆம் வருடம் பூர்த்தியாகிவிட்டதா அத்துடன் இவ் 3 வருடத்திற்குள் நான் மேலும் செலுத்தாமல் இருந்தேனா - அப்படி என்றால் தான் Spousal RRSP இல் அறவிடுவது சிறந்ததாகும்.

இன்னும் ஒன்று கவனிக்க வேண்டும். நீங்கள் Spousal RRSP இல் போடும் போது உங்களுடைய Room ஆல் (அதாவது செலுத்தும் தொகை) இருந்தே கழிப்புகிறது. 2001ஆம் ஆண்டிற்குரிய கூடிய தொகை \$13 500 ஆகும். அதாவது 2001 இல் செலுத்தப்படும் தொகையில் கணவனின் / மனைவியின் Contribution Room இல் (RRSP செலுத்தும் தொகை) எதுவித மாற்றமும் இல்லை.

- Jey Ahambaram

# "ராசம்மாவின ராஜ்யம்"

-கலகலப்பு தீசன்-

## நகைச்சுவைத் தொடர்....



"பிறக்கும் போது. அழுகின்றோம். 60

பின் சிரிக்கின்றோம்

நான் பெற்ற இன்பம் பெறுக இவ்வையகம்.  
அதனால் தானோ நாம் தினம் சிலரை அழவும்  
சிலரை சிரிக்கவும் வைக்கிறோம் (கலகலப்பு மொழி (2))



அன்று உலகர் வீட்டில் நடந்த அமர்க்களம் இன்றும் ஓயவில்லை. ஆட்டிலறி அன்னம்மாவின வாயால் வந்த சொற்கள். அடேயப்பா.... மனிதனின் 6 அங்குல நாக்கு ஆறடி மனிதனை கொல்லுமாக்கும். நம்ப முடியவில்லை.... இப்போ.... நம்புகிறேன். உலகர் மனதை இங்குமங்கும ஓடவிட்டார். முள்ளுப் பன்றி கோபம் வந்தால் எதிரிகள் மீது முள்ளை சிலுப்புகிறது.



கொடுக்கனைத் தொட்டால் கொடுக்கால்.  
விஷம் கக்கிவிடுகிறது.

கடல் வாழ் கணவாய் எதிரியிடமிருந்து தப்ப மையைக் கக்கித் திணறச் செய்கிறது.



பாம்பு கொத்தும் போதே பல்லால் விஷம் கக்குகிறது. குதிரை. கழுதை எதிரியைக் காலால் உதைக்கின்றன. ஆடு. மாடு. மான். எருமை கொம்பால் முட்டி எதிரியைத் தாக்குகின்றன.



பூனையும் புலியும் தம் நகங்களால் எதிரிகளைத் தாக்கியளிக்கின்றன. ஆனால். மனிதன்? அடேயப்பா மனிதன் விலங்கில் ஒரு பகுதி. பறவையில் ஒரு பகுதி. ஊர்வன. நீர்வாழ்வன எல்லாவற்றின் வேடங்கள். எப்போ அடிப்பான் எப்போ உதைப்பான்



எப்போ விறாண்டுவான் எப்போ தன் மனிதனுள்ள விசயத்தைக் கக்குவான் என்று தெரியவில்லை. மிருகங்களை அடையாளம் காணமுடியும். ஆனால் சூனக்கென அடையாளம் கொண்ட ஆனால் யாராலும் அடையாளம் காணப்படாத ஒரு விசித்திரம் தான் மனிதன்.

அன்னம்மாவின மனதில் எத்தனை ஆத்திரம். பிராங்க்பேட் பேரம்பலம் என்ன சொன்னார் அதற்கு ஏன் அன்னம்மா.... கோபிக்க வேண்டும். சிலபேருக்கு வீடு வாசல்லை ஒரு வேலையுமில்லை. ஆற்றையன் வீட்டில் ஊர் விசயம் அலம்புறது தான் வேலை எனப் பொதுவாகச் சொன்னது



அன்னம்மா தன்னைச் சொன்னதாக நினைச்சு வாயால் வந்த படி பிராங்க்பேட் பேரம்பலத்தை ஐக்கிய நாடுகள் சபையினர் ஆப்கானிஸ்தானை வாங்குவாங்கென்று வாங்கியது போல..... வாங்கிவிட்டார்.... அவ்வப்போது.... அன்னம்மா.... பேரம்பலத்தைக் கிண்டலாகக் கதைப்பது ரூபியின் பழக்கவழக்கத்தைக் கேலிசெய்வது. ரூபியும்

பேரம்பலமும் ஏதோ சகித்து வந்தது உண்மைதான். பொம்பிளைப் பிள்ளையைப் பெத்து சீதனமில்லாமல் கட்டிக் கொடுக்குறதெண்டா நானும் 7.8 பொம்பிளைப்பிள்ளை. பெத்திருப்பன் ரூபன் மாதிரி மாப்பிளை உலகண்ணை. ராசம்மாக்கா மாதிரி. ஆரன் ஏமாந்த மாமன் மாமி கிடைக்க வேணுமே என்றதும் ரூபி.... அழுது கொண்டு அறைக்குப் போகவும் அன்னம்மாளைப் பேரம்பலம் பேசவும் விசயம் பெரிதாகிவிட்டது.

ஆப்கானிஸ்தானின் பிரச்சனைத் தொடர்கிற படியால் பாதுகாப்புத் தேடியது போல இந்த அமளிதுமளிக்குள்.... என்ன ராசம்மாக்கா உந்த காபேஜ் (குப்பை) மணக்கு தானே கொண்டுபோர் போட்டிட்டு வாறன் எண்டு போனவர்தான்.... செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மா

3 நாளாச்சா இன்னும் உலகர் வீட்டுப்பக்கம் வரவேயில்லை.... எப்படி இந்த சண்டை ஆரம்பித்தது? வழமைபோல எல்லாரும் கதைத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். வன்னிக்கு வான் ஓடுதாம் பலாலிக்கு பிளேன் ஓடுதாம் ம்....ம்....நாங்கள் இருசையிருந்து.... என.... சங்கீத பாணியால் இழுத்தார்.... ஆட்டிலறி....

ஓம் அன்னம்மாக்கா.... எங்கடை.... வீடு.... வாசல் ஆடு.... மாடு சொத்து சுகம் சொந்தம் பந்தம்

என.... அடுக்கு மொழியில் அடுக்கிக் கொண்டு போனா.... செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மாக்கா.... வட் யூ... மீன் (What You Mean)

ஆடு.... மாடு சொந்தம் பந்தம்  
ஐ Hate everything. எல்லாம் எனக்குப் பிடிக்காது....

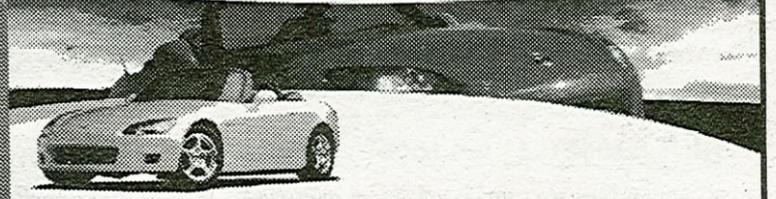
## ACTION HONDA

புதிய பழைய  
HONDA, VOLVO  
மற்றும் CHRYSLER  
வாகனங்களை  
ஈழத்தமிழ் மகன்  
சோதீஸ் இடம்  
பெறும்போது



எங்கும் கிடைக்காத குறைந்த விலை  
I will beat any price

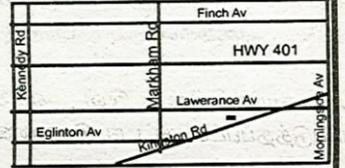
ஆயுள் காலத்திற்கு  
Oil Change இலவசம்  
Life time Oil change  
சிறந்த நேர்மையான சேவை  
Best Service



Call me Now!! 416-704-1179

உங்களுக்காக காத்திருக்கும் நேரம்

Mon, Fri, Sat: 9am- 6pm  
Tues, Wed: 12pm- 9pm  
4334 Kingston Rd, Scarborough



பம்மல் சம்பந்தம் படத்தை TVஇல் பார்த்துக் கொண்டிருந்தாலும் மனதில் குற்ற உணர்வு உறுத்திக் கொண்டிருந்தது.... தேவையற்ற கடன் செலவுகளால் ஜேர்மனியில் இருந்த காலத்தில் சொந்தம் பந்தம் எல்லாரையும் பகைத்து பிள்ளைகளுக்கு உறவுகளை அடையாளம் காட்டாமல் தனித்து வாழ்ந்ததால் பிள்ளைகளுக்கு உறவு முறையும் சமூக அமைப்பும் தெரியாமல் போய்விட்டது.

யாருக்காவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து வாங்க கடைக்குப் போனால் அப்பா.... அம்மா... தம்பி.... தங்கை மைத்துனர் மைத்துனி.... மாமா.... மாமி அப்பப்பா....அப்பம்மா.... என பல பிறந்த நாள் வாழ்த்துக்கள் இருக்கும் அதனைப் பார்த்துக் கூட உறவுகளை நினைவுபடுத்தப் பலர் தவறுகின்றனர். இன்று உலகர் வீட்டில் இருப்பதால் மீண்டும் பழைய படி.... பழைய நட்புக்களை மீண்டும் பேரம்பலத்தார் தொடர முடிந்தது.... ரூபி.... சொந்த பந்தத்தை வெறுக்கிறேன் என்றா. அதன்.... அர்த்தம் யாருக்கும் புரியாது வாழ்ந்த. வளர்த்த முறை அப்படி.... ராசம்மாக்கா தேநீர் பலகாரத்துடன் வந்து.... செல்லம்மா.... அன்னம்மா.... கோஷ்டியுடன் சேர்ந்து கொண்டார்.... வா.... பேரம்பலம் தேத்தண்ணியைக் குடி.... படம் பேந்து பார்க்கலாம்.... நானும் பார்த்த அரை குறை.... பேரம்பலம் வேலை தேடி அலைந்து களைத்துவிட்டார். ரூபனுக்கு வேலையில்லை.... ஆட்டிலறி அன்னம்மா சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்தினா. நாள் தேதி பார்த்து சம்பந்தம் பேசவேணும். பொருத்தம் பார்க்க வேணும். கண்ட நிண்ட படி கட்டி. கடைசியில் ரூபன்ர வேலையும் போச்சு. வழமையாக ஆட்டிலறி அன்னம்மாக்கா. செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மாக்கா இடையிடை ஒருவர் குடும்பத்தை ஒருவர் கதைத்து திருத்துவது ஆறுதல் கூறுவதும் பிழை சரி கதைப்பது வழக்கம். ஆனால் ஆட்டிலறி அன்னம்மாக அளவு மீறிவிட்டார்.... கதை பெருத்தது. பழைய கதைகள் அம்பலத்திற்கு வந்தது. வேலைக்கு போவதால் வீட்டில் சண்டை குறைகிறது. வேலை இல்லாததால் மனஅழுத்தம் சண்டை சச்சரவு விரக்தி. பழிவாங்கும் எண்ணம் கூடுகிறது.

இந்தச் சண்டையின் முடிவு ஆட்டிலறி? உலகர் வீட்டுக்கு வருவாரா? அவள்.... வருவாளா?

# இன்சூரன்ஸ் (Insurance)



"இன்சூரன்ஸ்" என எல்லோராலும் என்றும் பேசப்படுவது தமிழில் "காப்புறுதி" எனலும் சொல்லினால் அடங்கும். "காப்புறுதி" என்றால் "இழப்பீடு" அதாவது "பாதிப்பு நிவாரணம்" எனப் பொருள்படும். அனைமமாக ஒரு மனிதனுக்கு ஏற்படும் பல்வேறு வகையான புகளுக்கும் காப்புறுதி செய்து கொள்ளலாம். அவையாவன பின்வருமாறு:

- \* வாசகனக் காப்புறுதி (Auto Insurance)
- \* ஆயுள் காப்புறுதி (Life Insurance)
- \* கடுமையான நோய்களுக்கான காப்புறுதி (Critical Illness Insurance)
- \* உடல் இயலாமைக்கான காப்புறுதி (Disability Insurance)
- \* முதலீட்டுக் கடன் அடமானக் காப்புறுதி (Mortgage, Loan Insurance)
- \* வீட்டு காப்புறுதி (Home Insurance)
- \* பொருட்கள் சொத்துக்களுக்கான காப்புறுதி (Property Insurance)
- \* பற்கிசிக்சை காப்புறுதி (Dental Insurance)
- \* மருத்துவ செலவு காப்புறுதி (Medical Insurance)
- \* விபாய காப்புறுதி (Business Insurance)
- \* விபாய பங்குதாரர்களுக்கிடையேயான காப்புறுதி (Buy & Sell Agreement Insurance)
- \* தொழில் வாத்தக மேலதிக செலவுகளுக்கான காப்புறுதி (Business Overhead Expenses Insurance)
- \* Professional Negligence Insurance (தொழில் தவறு நட்பு காப்புறுதி)

## வாகன காப்புறுதி

பகுதி (3)

காப்புறுதி வகைகளில் வாகனம் ஒன்றுக்கு காப்புறுதி செய்ய விரும்பும் ஒருவர் மலிவான விலையில் உள்ள காப்புறுதி கம்பனியினை எவ்வாறு தெரிவு செய்வது என்பதில் இருந்து, வாகன காப்புறுதி பெற்றுக் கொள்ளப்படும் போது, வழங்க வேண்டிய தகவல்களையும் நட்புருகளின் வகைகளையும் பற்றிப் பார்த்தோம்.

அத்தியாத்தில் இவ் வாகனக் காப்புறுதிக்குள் அடங்கும் கட்டாயப்படுத்தப்பட்ட நட்புரு வகைகளை ஒவ்வொன்றாகப் பார்ப்போம்.

## மூன்றாம் நபர் காப்புறுதி (Third Party Liability Coverage)

வீதியில் வாகனம் செலுத்தும் ஒருவரால் இன்னொருவரோ அல்லது இன்னொருவரின் எந்த ஒரு உடமையும் எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் பாதிக்கப்பட்டால் அவ்வாறு பாதிக்கப்படுபவர்களுக்கு நிவாரணம் வழங்கும் வகையில் வழங்கப்படும் நட்புரு இம் மூன்றாம் நபர் காப்புறுதி ஆகும்.

ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் ஆகக் குறைந்து இரண்டு இலட்சம் டொலர் வரை வாகனக் காப்புறுதி பத்திரத்தில் இந் நட்புரு ஒப்பந்தம் இருக்க வேண்டும் என்பது சட்ட விதியாகும். ஆனால் இவ் வரையறை அமெரிக்காவிலும் கனடாவிலும் வெவ்வேறு மாகாணங்களில் வெவ்வேறு தொகைகளில் குறைந்த கட்டண வரையறை வித்தியாசமான தொகைகளில் உள்ளது.

ஏனெனில் உடல் காயங்களினால் தங்கள் வாகனச் சட்டத்தில் பாதிக்கப்பட்ட மூன்றாவது நபர் ஒருவர் நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யும் போது, நிரந்தரமாக பாதிக்கப்பட்ட ஒருவருக்கு நீதிமன்றம் கூடிய நட்புரு வழங்க வேண்டும் என்ற தீர்ப்பினை வழங்கும் போது, அதனை வாகன உரிமையாளர் எதிர்கொள்ள வேண்டியிருக்கும்.

சில நேரங்களில் மூன்றாவது நபருக்கு ஏற்படும் இழப்பு அதிகமாக நற்புரு நீதிமன்றமும் இவ்வாறு அதிக தொகையில் தீர்ப்பு வழங்கினால் அதாவது ஐந்து இலட்சம் தொகை நட்புரு வழங்க வேண்டிய நிலைமையில் காப்புறுதி ஒப்பந்தத்தில் இரண்டு இலட்சம் டொலர் வரையறை குறிப்பிடப்படாதால் காப்புறுதி கம்பனி குறிப்பிட்ட இரண்டு இலட்சம் டொலர் வரையறை நட்புரு வழங்கும். மிகுதி தொகையினை விபத்தினை உருவாக்கியவரே பொறுப்பு ஏற்க வேண்டி வரும். நீதிமன்ற தீர்ப்பில் ஒருவருக்கு எதிராக இச் செலுத்த வேண்டிய தொகை உருவாக்கப்பட்டு, அது செலுத்தப்படா விட்டால் அடுத்ததாக சட்டத்தின் பார்வை குறிப்பிட்ட நபரிடம் இருக்கும் சொத்துகள், பணங்கள் மீதே திரும்பும்.

எனவே இம் மூன்றாவது நபர் காப்புறுதித் தொகையினை வாகனம் செலுத்தும் ஒருவர் சற்றுக் கூடுதலாக அதிக தொகை வரை வைத்திருப்பது நல்லது என்பதே காப்புறுதி துறையினரின் அறிவுரையாகும்.

ஆனால் இதே நிலைமை ஒன்றாரியோ மாகாணத்திற்கு வெளியே ஏனைய மாகாணங்களில் அல்லது அமெரிக்கா செல்லும் போது தங்கள் வாகனங்களுக்கு ஏற்பட்டால் நிலைமை வித்தியாசமானதாகும்.

# நியூ மிலேனியூம்

ஸ்காபரோவில் 11வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

உங்கள் சகலவிதமான ஐரோப்பிய, ஐப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத்திருத்த வேலைகளுக்கும் நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

Also Air Conditioning Service & Repair



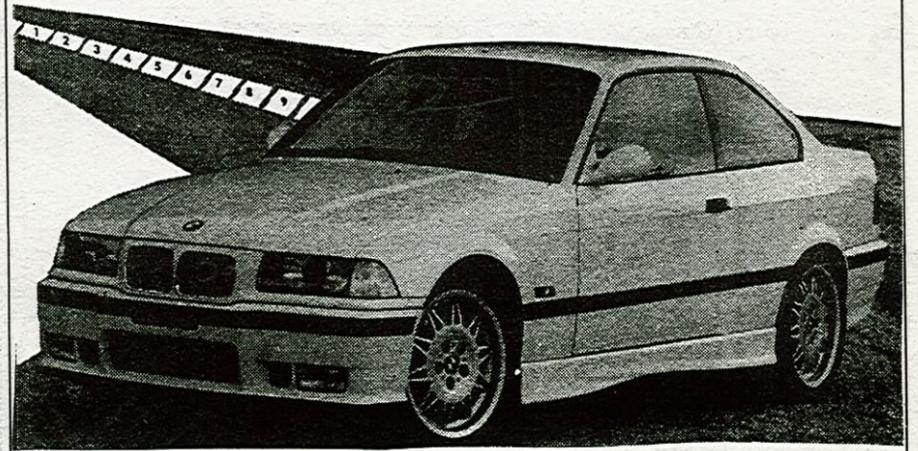
**NTE AUTO INC.**  
New Trade Engineering

என். ரி. இ. ஓட்டோ இங்க்  
சீவபாலன்

CONTACT: SIVABALAN

ஃ (416) 750 - 1573

151 NANTUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBOROUGH, ONT.



IN NEW MILLENNIUM WE ARE ENTERING 10TH YEAR SERVICE IN SCARBOROUGH

உதாரணமாக ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் சட்டரீதியான வரையறை \$200,000 வரை இருப்பதால் இவ் வரையறை தொகையினையே ஒப்பந்தத்தில் பெற்று வைத்திருக்கும் ஒருவர் இக் குறைந்த வரையறை அதிகம் உள்ள ஏனைய மாகாணத்திற்கு விஜயம் செய்யும் போது விபத்து நடந்து மூன்றாம் நபர் ஒருவர் பாதிக்கப்பட்டால் அம் மேலதிக தொகையினை அதாவது இரண்டு இலட்சத்திற்கு மேற்பட்ட தொகையினை நட்புருக வழங்கியே தீரவேண்டும் என்பது ஒரு விதி விலக்காகும்.

வாகனக் காப்புறுதி சட்டப்பிரிவுவின் 5வது பிரிவின் படி (Statutory Conditions Sec. 5) வாகனம் செலுத்திக் கொண்டிருக்கும் ஒருவர் மூன்றாவது நபர் ஒருவருக்கு ஏதாவது வழியில் விபத்தினையோ அல்லது பாதிப்பினையோ உருவாக்கினால் முதலில் தமது காப்புறுதி கம்பனிக்கு காலதாமதம் இல்லாமல் எழுத்து மூலம் அறிவிக்க வேண்டும். ஒன்றாரியோ காப்புறுதி சபையினால் வெளியிடப்பட்ட வாகனக் காப்புறுதி நட்புரு பற்றிய தகவல்களில் ஏழு நாட்களுக்கிடையில் அறிவிக்கப்படல் வேண்டும் என குறிப்பிடப்பட்டிருந்தால் இங்கு கூடியளவுக்கு காலதாமதம் என்பதனை தவிர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். அத்துடன் தங்களுக்காக விபத்தில் பாதிக்கப்பட்ட மூன்றாவது நபருடனோ, அல்லது அவர்களின் சட்டரீதியான பிரதிநிதி, அல்லது மூன்றாவது நபரின் காப்புறுதி கம்பனியுடனோ சட்ட ரீதியாக தங்களுக்காக தங்கள் காப்புறுதி கம்பனி பிரதிநிதித்துவம் செய்வதால் இயன்றவரை நடந்த விபத்து தொடர்பான தகவல்கள், ஆவணங்களை தங்கள் காப்புறுதி கம்பனிக்கு வழங்க வேண்டும். தங்களினால் பாதிக்கப்பட்ட மூன்றாம் நபருக்கு தங்கள் ஒப்பந்த வரையறைக்குட்பட்ட தொகை வழங்குவது பற்றி கம்பனியே இவ் விடயத்தில் முடிவு செய்யும்.

கம்பனியின் தீர்மானத்துக்கு அப்பால் பாதிக்கப்பட்ட மூன்றாவது நபருடன் காப்புறுதி உரிமையாளர் மேற்கொள்ளும் எந்தவொரு உடன்படிக்கைகள், வழங்கும் நட்புருகளுக்கு கம்பனி பொறுப்பு ஏற்கமாட்டாது என்பதுடன் அத்தகைய உடன்படிக்கைகளுக்கு போகக் கூடாது என்பதனையே இச் சட்டப் பிரிவுகள் வலியுறுத்துகின்றன.

(தொடரும்)

மேலதிக விபரங்களுக்கு - சிவ பஞ்சலிங்கம், B. Com.

(Licensed Insurance Broker by the Ontario Insurance Commission)



## மாணவர் பகுதி

-S.F. Xavier (ஆசிரியர்)



Answers to Tutorial 93

January 15, 02

Ans. 1. Let  $Hk = 3a$ ,  $1 + 2k = 5b$  and  $1 + 8k = 7c$ , where  $a, b, c$  are integers.

$a = k + 1/3$  is an integer when  $k = 2, 5, 8, 11, \dots, 59, 62, 65, \dots$

$b = 2k + 1/5$  is an integer when  $k = 2, 7, 12, 17, 22, 27, \dots$

$c = 8k + 1/7$  is an integer when  $k = 6, 13, 20, 27, \dots, 55, 62, 69$ .

∴ smallest value of  $k = 62$

Ans. 2. The combinations that yield 30 points are

5,5,5,5,5,0      5,5,5,5,4,3,3

5,5,5,5,3,2      5,5,5,4,4,4,3

5,5,5,5,4,4,2      5,5,4,4,4,4,4

6 combinations

Ans. 3  $a = 1/16$ ,  $b = 3/8$ ,  $c = 1/2$

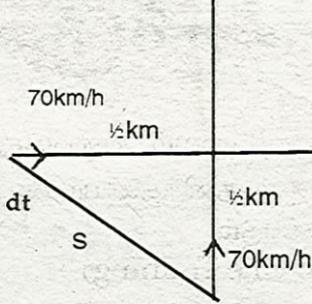
Ans. 4  $8! / 2! 2! = 720$  ways

Ans. 5  $s^2 = x^2 + y^2$

$2s = ds/dt = 2x dx/dt + 2y dy/dt$

$2 \cdot 1/2 ds/dt = 2 \times 1/2 \times 70$

∴  $ds/dt = 70\sqrt{2}$  km/h



### Tutorial - 94

1. If money earns 70% compounded semi annually. What sum paid annually for fifteen year beginning on August 1, 1975 will amount to 10,000 on August 1, 1992.

2. On a certain day, the probability of rain is  $4/5$ , the probability of thunder is  $2/5$  and the probability of both is  $3/5$ . What is the probability that it will rain or thunder.

3. A letter is taken at random from each of the words CHOICE and CHANCE. What is the probability that they are the same letter.

4. Sum of the Geometric Series  $s_6 = 63$  and  $s_7 = 127$ . If  $t_3 = 4$ . Find  $s_{10}$

5. If  $f(x) = 4^x$  and  $f(x+2) - f(x+1) + f(x) = k(f(x))$  Find the value of  $k$ .

By. Mr. S.F. Xavier (Teacher) Tel: (416) 431-6774

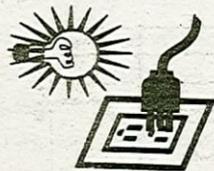
## RHYTHMS BANQUET SERVICE

திருமணம், பிறந்ததின விழா, பூப்பூசி நிராட்டு விழா மற்றும் சகல நிகழ்வுகளுக்கான மண்டபத்தினுடன் கூடிய சகல சேவைகளும் ஒரே இடத்தில் நியாயமான செலவில் பூரண திருப்தியுடன் செய்து கொள்ள அழைப்புகள்.

பாலா: 416-525-6000

மோகன்: 416-303-4600

## ELECTRICAL REPAIRS



உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெலிவிசன்கள் ரேடியோக்களை குறைந்த செலவிலும், சிறந்த முறையிலும் குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள்.

முருகதாஸ் - 416-261-6883

## TUITION

BRIMELY & EGLINTON

TUITION AVAILABLE FOR ALL GRADES, ALL SUBJECTS INDIVIDUAL OR SMALL GROUPS KIDS COMPUTER TRAINING ALSO AVAILABLE. தொடர்புகளுக்கு: 416 265-0162



## TUITION

Grade 9 - Grade 13

\* Physics

\* Algebra

\* Calculus

\* Finite

Scarborough PL. CALL: (416) 289-2788



## TUITION

கனடாவில் முதுமணி (M. Sc.) பட்டம் பெற்ற ஆசிரியர்களால் கணிதம் (Math), இரசாயனம் (Chemistry) 6ஆம் வகுப்பிலிருந்து பல்கலைக்கழகம் வரை கற்பிக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு S. Kumar

Cell: (416) 835-5806

Home: (416) 282-1421

\* மாணவர்களின் நலன் கருதி இரண்டு இடங்களில் கற்பிக்கப்படும்.

\* பல்கலைக்கழக அனுமதிபெறும் மாணவர்களுக்கு சிறப்புப் பயிற்சி வழங்கப்படும்

Morningside & Ellesmere, Kennedy & Ellesmere

EMMAS LEARNING CENTRE

MCCOWAN & SHEPPARD PL. CALL: (416) 609-1428

## ONE - TO - ONE - TUITION

\* FOR UNIOR / SENIOR HIGH SCHOOL STUDENTS

\* MATH

\* COMPUTER

அழைப்புகள். AJEY: 647-274-9931



## TUITION

\* Chemistry > Gr. 11 - Gr. 13

\* Algebra & Calculus > Gr. 13

\* Physics & Finite > Gr. 13

\* Maths New Curriculum for Grade 12 Geometry & Discrete Mathematics, Universitet preparation இவற்றுடன் OAC பாடங்கள்.

கனேடிய கல்வி அனுபவம் பெற்றவரால் நடாத்தப்படுகிறது.

NEILSON / MCLEVIN

PL. CALL: Mr. & Mrs. Sharma (416) 724-8336

## ENGLISH & MATH TUITION

[Under Taken For All Grades From Gr.2 To OAC]

By

(Experienced Lecturers With Wide Experience)

IN

English (Grammatical / Spoken / Written)

AND

Math (From Grade 2 To OAC Including Finite, Calculus, Algebra & Geometry)

Individual Classes Are Also Available For Grades

9 TO OAC IN MATH & ENGLISH

STARTING FROM JANUARY 07, 2002

PL. CALL: 416 292 2803

20 TUXEDO COURT, #1212, SCARBOROUGH



## EASY HOME BUY

வீடு விற்க வாங்க மற்றும் MORTGAGE வசதிகளுக்கான ஆலோசனைகளுக்கு அழைப்புகள்.

Thinking of Buying A Home or Selling Your Home and All Kind of Insurance!

With a small down payment, you could own your dream home.

FOR ALL YOUR HOUSING NEEDS CALL

416-414-5562



Kiruba Kirushan  
Service with a Broad Smile

## கனடிய பாடசாலை-கல்வித்திட்டம்

### கனேடிய கணிதப்போட்டி

(Canadian Mathematic Competition)

(GAUSS CONTEST)

இக்கணிதப்போட்டி ஒவ்வொரு வருடமும் வைகாசி (May) மாதத்தில் நிகழும் மிகப் பெரிய கணிதப் போட்டியாகும். இதனை வாட்டலூ பல்கலைக்கழகம், மாணவர்களை கணிதத்துறையில் ஊக்குவிக்கும் பொருட்டு பல வருடங்களாக நடாத்தி வருகிறது. தரம் ஏழு (Gr.7) இல் இருந்து ஆரம்பித்து தரம்பதின்மூன்று (Gr.13) அதாவது OAC வரை இப்போட்டியில் கலந்து கொள்ளலாம். இதன் சில விபரங்களை இந்த மாதம் (February) முதல் பிரதியில் கவனத்திற்கு எடுத்து வர விரும்புகிறேன்.

தரம் 7, 8 இல் பயிலும் மாணவர்கள் இப்போட்டியில் சிரமம் ஏதும் இன்றி கலந்து கொள்ளலாம். சில பாடசாலைகள் தாங்களாகவே இதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகளை அப்பாடசாலை மாணவர்களுக்கு செய்து கொடுப்பர். சில பாடசாலைகள் இப்போட்டி விடயத்தினை கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்வதில்லை. இதற்கு முக்கிய காரணம் இப்போட்டியானது மிகவும் தராதரம் வாய்ந்தது என்பதாலும், இப்போட்டியில் தங்களது பாடசாலை மாணவர்கள் சித்தியடையாமல் போகும் பட்சத்தில் அம் மாணவ, மாணவியர்களது ஆசிரியர்கட்கும் பாடசாலைக்கும் இருக்கும் நற்பெயர் கெட்டுவிடும் என்கிற சில உள்நோக்கங்களாலும் இவ்வாறான நிலைமை ஏற்படுகிறது. இன்னும் கூறியும் சில பாடசாலை அதிபர், ஆசிரியர்களுக்குக் கூட இதனைப் பற்றிய தகவல் தெரியாமல் இருப்பதும் ஆச்சரியத்திற்குரிய விடயம் என்பது எனது அனுபவத்தில் கண்ட உண்மை.

எனவே எக்காரணங்களாக இருப்பினும் இப் போட்டியின் திறனையும் பயனையும் உணரும் பெற்றோர்கள் தங்களது பிள்ளைகளை இப் போட்டியில் கலந்து கொள்ள வைக்க வேண்டும் என்பதனை வலியுறுத்தும் முகமாகவே இவ் இதழில் இப்பகுதி அமைகிறது. இன்றைய புதுக் கல்வித் திட்டத்திற்கு ஏற்ப, மாணவர்களது தரத்தினை கணித பாடத்தில் உயர்த்துவதற்கு இவ்வாறான போட்டி விவகாரங்கள் மாணவர்களுக்கு பெரிதும் துணை புரியும் என்பது பெரியதோர் உண்மையாகும். எனவே கருப்பாக இவ் வாட்டலூ பல்கலைக்கழகப் போட்டியில் கலந்து கொள்வதற்கு உடனடியாகவே பெற்றோர் கவனம் எடுத்தாக வேண்டும். ஏனென்றால் இப் போட்டிக்கு விண்ணப்பிக்கும் முடிவுத் திகதி பங்குனி 28 (March) ஆகும்.

தரம் 7ஐ உதாரணத்திற்கு எடுத்துக் கொண்டால் இம்மாணவர்கள் சராசரி B+ இற்கு மேல் கணித பாடத்தில் திறமையுடையவராக இருந்தால் கண்டிப்பாக இம் மாணவர்களை இதிலே போட்டியிட வைப்பது அவசியமாகும். இதனால் இவர்களது தரம் மேன்மேலும் இலகுவாகவும் விளக்கமாகவும் அமையும் என்பது அவரவர் காணப்போகும் எதிர்கால உண்மையாகும். மாணவர்கள் B+ இலும் குறைவாக எடுப்பின் இப்போட்டியில் கலந்து கொள்வது தவறு என்பது கருத்து அல்ல, நிச்சயமாக எல்லா மாணவர்களும் இதில் கலந்து கொள்ளலாம். இதற்கு அடிப்படைத் தகமைகள் ஏதும் கிடையாது.

தரம் 7இல் நடைபெறும் பரீட்சையினைப் பற்றிக் குறிப்பிட வேண்டுமாயின், இத் தரமானது ஏறக்குறைய தரம் 10இல் உள்ள மாணவர்களது அறிவுக்கு சமமானது என்றே கூறலாம். உதாரணமாக கணித அலகுகளை மாற்றியமைத்து கணிப்புக்களை மேற்கொள்ள வேண்டிய சிக்கலான வினாக்களும் இதில் இடம் பெறும். மொத்தமாக இருபத்தைந்து (25) பஸ்தேர்வு வினாக்கள், இதில் பகுதி A, B, C என்று மூன்று பிரிவுகளும் அவற்றில் தலா 10, 10, 5 என்று ஒவ்வொரு வினாவும் மிக நுட்பமாக A, B, C, D, E என்று ஐந்து விடைகளைக் கொண்டு, மாணவர்கள் அவற்றில் ஒன்றைத் தேர்ந்தெடுக்கும் முகமாக இப் பரீட்சை அமைந்திருக்கிறது.

தரம் 7 இற்கான பரீட்சை மாதிரியில், பகுதி A ஆனது தற்சமயம் அவர்களது தரம் 7ஐ ஒட்டியும், பகுதி B சற்று பொது அறிவுடன் கலந்து தரம் 8 ஐயும் பகுதி C ஆனது தரம் 9, 10 கலந்த உயர்ந்த தரத்தினையும் கொண்டதாக இருக்கும். ஆகவே இதில் போட்டியிடும் மாணவர்கள் சற்று விரிவானமுறையில் கவனம் செலுத்தித் தங்களை தயார்படுத்தியாக வேண்டும். மாணவர்கள் தங்களது கணித பாட நூலையும் வகுப்பு வேலைகளையும் மட்டும் நம்புவது, இப் பரீட்சையில் ஒரு ஐம்பது சதவீதத்தினையே எட்டிப்பிடிக்கும் என்பது சுருக்கமான கருத்து. பெற்றோர் எவ்வளவு தூரம் இப்பரீட்சை கடினமானது என்பதை உணர வேண்டும் என்பதற்காகவே இது சார்பாக சிறிய சுருக்கத்தினை இதில் குறிப்பிட்டுள்ளேன்.

இது தொடர்பாக, எவ்வாறு மாணவர்கள் போட்டியில் கலந்து கொள்வது எவ்வாறான உதவிகளை நாடுவது என்பது என்பது பற்றி அடுத்த இதழில் கவனிப்போம்.

- சர்மா (சரவணபவ சர்மா)

## Safety Truck

### TRAINING SCHOOL LTD.

Training & Trucking Classes A, D & Z  
கனடாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதலாவது தமிழ் TRUCK DRIVING  
பயிற்சி இடம் (8ஆம் ஆண்டு) வாரத்தில் ஏழு நாட்களும்  
பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்  
We Accept Welfare & Unemployment Insurance



தமிழ் மொழி மூலம் அனைத்துப்  
பயிற்சிகளும் தனித்தனியாகக்  
கொடுக்கப்படும்.  
(One On One Training)  
அனுமதிப்பத்திரத்திற்கு (License)  
உத்தரவாதம் அளிக்கப்படும்.  
வேலை எடுப்பதற்கும்  
உதவிகளும் ஆலோசனைகளும்  
வழங்கப்படும்.

### In Classes

- \* 365 (Learning Permit)
- \* Lock Books
- \* Air Brake (Z)
- \* Dangerous Goods
- \* Border Crossing
- \* Defensive Driving Course

### சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள் YOGAN SOCKALINGAM Truck Driving போதனாசிரியர்

(15 Years Canadian Experience with Trucks)

☎: (905) 793-9546 / (416) 616-5979

250 Summerlea Road, Brampton, On.

## Moka Market

Brampton, Mississauga மக்கள் மத்தியில்



உங்களுக்குத் தேவையான மளிகைப் பொருட்கள், மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி, மீன் வகைகள், பத்திரிகைகள், தமிழ் வீடியோ, CD கசட்டுகள் போன்ற தேவைகளுக்கு உங்களுக்கு மிக அருகிலேயே சேவை செய்கிறது.

Moka market

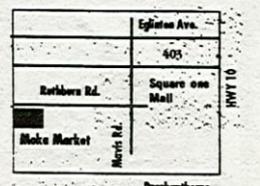


விளையோ மலிவு

தரமோ உயர்வு

ஒருமுறை சென்று பாருங்கள் உண்மையை உணர்வீர்கள்.

MOKA MARKET  
900 Rathburn Rd., #5 & 6  
Mississauga  
☎: 905 273-4137



Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு

Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு

Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு



Makers & Distributors of Niru Brand Products  
76 Howden Road, Scarborough, Ont. M1R 3E4 Canada

Tel: (416) 750-1976 Fax: (416) 750-8779

Email: niru@total.net Web: www.niru.com

Niru (Europe) Ltd., P.O.Box 6, Becknham, Kent BR3 6ZT UK Tel: 181-6408228

நிரு பிரான்ட் தயாரிப்பாளர்களும் ஏக விநியோகஸ்தர்களும்

# நாமும் நமது இல்லமும் (139)



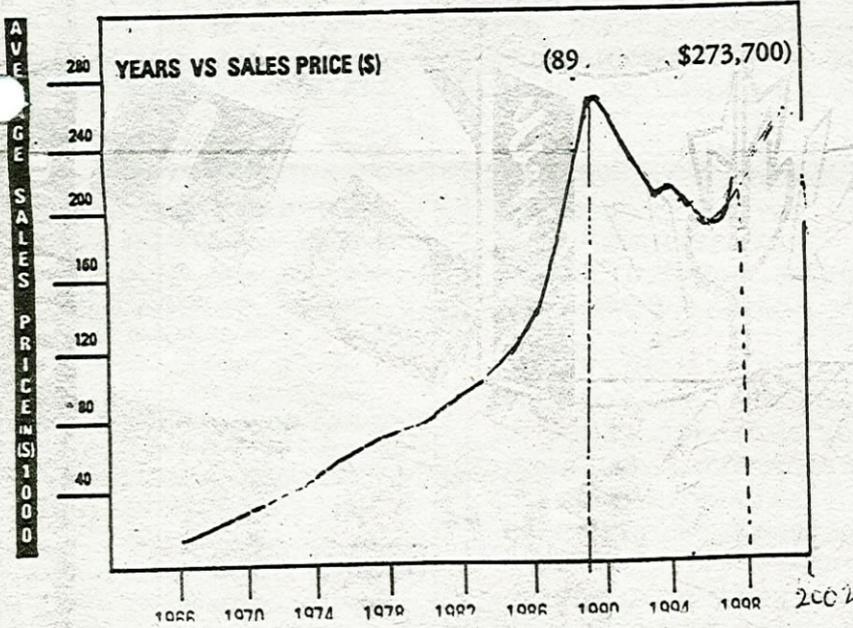
**Raja M. Mahendran P Eng.**  
Sale Rep.



2001ஆம் ஆண்டில் வீட்டின் விலையில் ஏற்பட்ட ஏற்றம் இறக்கங்களை இந்தக் கட்டுரையில் பார்ப்போம்.

2001ஆம் ஆண்டின் வீட்டின் சராசரி விலை \$251,508. 2001ஆம் ஆண்டில் விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை 67,612

YEAR	AVERAGE PRICE (residential Only)		
	விற்கப்பட்ட வீடுகள்		
1966	\$21,360	1984	\$102,318
1967	\$24,078	1985	\$109,094
1968	\$26,732	1986	\$138,925
1969	\$28,929	1987	\$189,105
1970	\$29,492	1988	\$229,635
1971	\$30,426	1989	\$273,698
1972	\$32,513	1990	\$255,020
1973	\$40,605	1991	\$234,313
1974	\$52,806	1992	\$214,971
1975	\$57,581	1993	\$206,490
1976	\$61,389	1994	\$208,920
1977	\$64,559	1995	\$203,800
1978	\$67,333	1996	\$198,150
1979	\$70,830	1997	\$211,614
1980	\$75,694	1998	\$216,815
1981	\$90,203	1999	\$228,372
1982	\$95,496	2000	\$243,255
1983	\$101,626	2001	\$251,508



ஆண்டு	விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை	விற்கப்பட்ட வீட்டின் சராசரி விலை
1983	30,046	
1984	31,905	
1985	45,509	
1986	52,919	
1987	43,475	
1988	49,381	
1989	38,960	
1990	26,779	
1991	38,144	
1992	41,703	
1993	38,940	
1994	44,237	
1995	39,273	\$198,150
1996	55,779	\$211,307
1997	58,014	
1998	55,344	\$216,815
1999	58,957	\$228,372
2000	58,343	\$243,255
2001	67,612	\$251,508

மேலுள்ள வரைபடத்தில் வீட்டின் சராசரி விலைக்கேற்ப ஆண்டு, காட்டப்படுகின்றது. அதாவது ஆண்டுக்கொன்று வீட்டின் சராசரி விலை காட்டப்படுகின்றது. (சராசரி வீட்டுவிலை என்பது குறிப்பிட்ட ஆண்டில் வீடுகளால் விற்பனை செய்யப்பட்ட மொத்தத் தொகையை மொத்தமாக விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கையால் பிரிக்கப்படும் போது பெறப்படும் எண் ஆகும்.)

வீட்டின் சராசரிவிலை, ஆண்டுகள் அதிகரிக்கும் போது அதிகரித்து வருவதைக் காணக்கூடியதாக இருந்தது. ஆனால் இந்த வீட்டின் அதிகரிப்பு ஒரு சீரானதாகக் காணப்படவில்லை. விற்கப்படும் வீடுகளின் விலையைக் கணக்கிடப்பட்ட காலங்களிலிருந்து (1966), வீட்டின் விலை ஆண்டுடன் அதிகரித்து வருகின்றது. ஆனால் இந்த அதிகரிப்பு சீராகவே காணப்பட்டது. இவ் அதிகரிப்பு 1985ஆம் ஆண்டு வரைக்கும் இவ்வாறாகவே காணப்பட்டது. வீட்டின் விலைகளைக் கணக்கில் வைத்திருக்க ஆரம்பித்த ஆண்டு 1966. 1966 தொடக்கம் 1985ஆம் ஆண்டு மட்டும் வீட்டின் விலை சிறிது சிறிதாக அதிகரித்து வந்ததைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இந்த 20 வருடங்களில் வீட்டின் விலை \$21,360 இலிருந்து \$109,094 ஆக அதிகரித்தது. அதாவது 20 வருடங்களில் அதிகரித்த வீட்டின் விலை \$87,734. சராசரியாக ஒவ்வொரு ஆண்டும் அதிகரித்த வீட்டுவிலை \$4,400. பின்னர் 1986ஆம் ஆண்டிலிருந்து 1989ஆம் ஆண்டு வரையான 4 ஆண்டு காலத்தில் விலை \$273,698 இற்கு அதிகரித்து இருப்பதைக் காணக்கூடியதாக உள்ளது. இந்த 4 ஆண்டுகளில் வீட்டின் சராசரி விலை \$164,064ஆல் அதிகரித்துள்ளது. வேறு வழியில் கூறுவதானால் சராசரியாக \$41,000 இந்தக் காலகட்டத்தில் அதிகரித்து இருந்தது.

முன்னைய 20 வருடங்களையும் (1966 - 1985) அதற்கப்புறமாக 4 வருடங்களாகவும் (1986 - 1989) ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும் போது வீட்டின் சடுதியான விலை அதிகரிப்பைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. பிந்திய 4 ஆண்டுகளிலுமான அதிகரிப்பு ஒருவித செயற்கையான அதிகரிப்பு என்பதனையும் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

1990ஆம் ஆண்டிலிருந்து 1996ஆம் ஆண்டு காலத்தில் (7வருடத்தில்) வீட்டின் விலையில் இறக்கம் ஏற்பட்டுள்ளது. \$273,698 இலிருந்து \$198,150 இற்கு விலை குறைந்துள்ளது. சராசரியாக ஒவ்வொரு வருடமும் 11,000 (அண்ணளவாக) குறைந்துள்ளது.

1997ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2001ஆம் ஆண்டிற்காக வீட்டுவிலையில் ஏற்பட்ட மாற்றத்தைப் பார்ப்போம். குறிப்பிட்ட ஆண்டிற்குரிய அதாவது வீட்டின் சராசரி விலை \$198,150 இலிருந்து \$251,508 இற்கு 5 ஆண்டுகளில் அதிகரித்துள்ளது. 5 வருடத்தில் \$53,358 ஆல் அதிகரித்துள்ளது. சராசரியாக (அண்ணளவாக) \$11,000ஆல் ஒவ்வொரு வருடமும் அதிகரித்தாக கருதலாம். பொதுவாகக் கூறினால் 1997ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2001ஆம் ஆண்டுவரை ஒவ்வொரு ஆண்டும் வீட்டின் விலை 5%ஆல் அதிகரித்து சென்றதைக் காணலாம். இவ் அதிகரிப்பு 1985இற்கு முற்பட்ட அதிகரிப்பு போல் சீரானதாகக் காணப்படுகின்றது.

**குறிப்பு:**  
Toronto Real Estate Board (TREB) இனால் தரப்படும் இந்த விலைப்பட்டியலில் காணப்படும் பகுதி (AREA) ஒவ்வொரு வருடமும் அதிகரித்து வருவதைக் கருத்தில் கொள்ளுதல் வேண்டும். 1986இலிருந்து 2001 ஆண்டுவரை புதிய பல பகுதிகள் TREB இல் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. பொதுவாக ரொரோன்ரோவில் வடக்கு, கிழக்கு, மேற்குப் பகுதிகளில் புதிய பகுதிகளைச் சேர்க்கப்படும் போது ஆரம்பத்தில் இந்தப் பகுதிகளில் விற்கப்படும் வீடுகளின் விலை ஏற்கனவே உள்ள பகுதிகளைவிட விலை குறைவாகவே காணப்படும். இதனால் சராசரி விலையில் சிறிய மாற்றம் ஏற்பட்டு இருக்கும். இது பெரிய அளவில் இருக்காது. எனவே இதனை பெரிதாகக் கருத்தில் கொள்ள வேண்டிய அவசியம் கிடையாது.

அடுத்த கட்டுரையில் இந்தக் காலகட்டத்தில் விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கையின் தொடர்பைப் பார்ப்போம்.

**HOUSE FOR SALE**  
\* 4 LEVEL BACK SPLIT  
\* 2 KITCHEN  
\* BELLAMY & ELLESMERE  
\* SIDE ENTRANCE  
\* WELL MAINTAINED HOME  
\* CLOSE TO ALL AMENITIES  
\* ASKING ONLY \$249,900

**CONDO FOR SALE**  
\* RECENTLY RENOVATED  
\* 3 BEDROOM  
\* CLOSE TO YORK UNIVERSITY  
\* KEELE & FINCH  
\* \$143,900

**Raja M. Mahendran P.Eng.**  
Sale Rep.

RE/MAX Crossroads Realty Inc.  
ஊ: Off. - (416) 491-4002  
Pager- (416) 589-4270

INTEREST	RATE
5 Yrs Mortgage	6.85%
Prime rate	3.75%
Bank rate	2.00%

குறிப்பு: மேலுள்ள கோட்கேஜ் வட்டி வீதத்திலிருந்து 1% (வீதம்) வரை கழிவு as of January 31, 2001

**SEMI DETACHED HOUSE FOR SALE**  
\* 4 BEDROOM  
\* SIDE ENTRANCE TO UNFINISHED BASEMENT  
\* SINGLE GARAGE  
\* \$309,900  
\* 1 YEAR OLD HOUSE  
\* 1800 SQFT  
\* DONMILLS & EGLINTON  
CLOSE TO TTC / HWYWAY / SCHOOL

**BASEMENT FOR RENT**

CLOSE TO WARDEN SUBWAY  
1 LARGE BEDROOM BSMT APT.  
FOR RENT. SEP. ENTRANCE,  
PARKING, CLOSE TO MALL.  
STUDENT PREFERRED. AVAIL.  
FEBRUARY 01, 2002,  
AFTER 4:00P.M

தொடர்புகளுக்கு: 416-269-8793  
\*\*\*\*\*

WILSON & KEELE  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
CLOSE TO EVERYTHING.  
தொடர்புகளுக்கு 416-244-4751  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & ELLESMERE  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. PARKING.  
CLOSE TO TTC, STORES, MALL  
போன்ற சகல வசதிகளும் உண்டு.  
AVAIL. MARCH 01, 2002  
தொடர்புகளுக்கு 416-438-0153  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & STEELES  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERYTHING. PREFERRED NON  
SMOKER. CLOSE TO TTC.  
தொடர்புகளுக்கு 416-524-3046  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & STEELES  
2 BEDROOM BSMT APARTMENT  
FOR RENT. MINUTE TO TTC,  
MALL, SCHOOL. AVAIL. FEBRU-  
ARY 01, 2002, PLEASE CALL:  
JUDE (416) 491-8118  
10:00 AM TO 8:00PM  
\*\*\*\*\*

NEILSON & MCLEVIN  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEPT., ENTRANCE, PARKING,  
WASHER, DRYER. CLOSE TO  
TTC, MALL, SCHOOL.  
AVAIL. ANYTIME  
தொடர்புகளுக்கு 416-283-6137  
\*\*\*\*\*

WESTON & HWY 401  
BSMT APARTMENT FOR RENT.  
1 BEDROOM. SEP. ENTRANCE.  
AVAIL. IMMEDIATELY.  
PL. CALL: SIVA 416 261-5043  
SUGUNAN 905 787-1825  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & FINCH  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
CLOSE TO TTC, BUS STOP,  
SCHOOL, BACHELOR  
PREFERRED  
AVAIL. FEBRUARY 01, 2002.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-293-5909  
\*\*\*\*\*

DANFORTH & EGLINTON  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR  
RENT. SEP. ENTRANCE, CONVE-  
NIENT LOCATION, AVAIL. FEB-  
RUARY 01, 2002, SMALL FAMI-  
LY OR TWO WORKING PERSON  
PREFERRED  
தொடர்புகளுக்கு 416-265-0162  
\*\*\*\*\*

MORNINGSIDE & MCLEVIN  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SIDE ENTRANCE. BRAND NEW  
BSMT. PARKING AVAIL. CLOSE  
TO TTC, HWY, SCHOOL,  
STORES ETC. AVAIL ANYTIME.  
416-725-0557 / 416-315-9397  
\*\*\*\*\*

BRIMLEY & STEELES  
2 BEDROOMS BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. PARKING,  
CABLE. CLOSE TO TTC,  
SCHOOL, SHOPPING. NON  
SMOKER PREFERRED. AVAIL.  
FEBRUARY 01, 2002  
தொடர்புகளுக்கு: 905 513-9154  
\*\*\*\*\*

**BASEMENT FOR RENT**

TAPSCOTT & FINCH  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
CLOSE TO TTC, SCHOOL,  
MALL. INCLUDING CABLE,  
PARKING & UTILITIES. COUPLE  
OR OLD PEOPLE PREFERRED  
தொடர்புகளுக்கு 416-332-1203  
\*\*\*\*\*

TAPSCOTT & FINCH  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE, LARGE  
LIVING & DINING ROOM, FAMI-  
LY PREFERRED.  
RENT \$650 + 50% UTI.  
AVAIL., FEBRUARY 01, 2002,  
தொடர்புகளுக்கு: 416 588-4016  
416 588-4627  
\*\*\*\*\*

NEILSON & SHEPPARD  
MORNINGSIDE AREA  
3LARGE ONE BEDROOM BSMT  
FOR RENT. VERY CLOSE TO  
TTC, SCHOOL, MEDICAL CEN-  
TRE, LIBRARY, MALL, ETC. PL.  
CALL: BETWEEN 9AM - 3 PM  
OR 6 PM - 10 PM  
தொடர்புகளுக்கு: 416 724-1177  
416 282-1923  
\*\*\*\*\*

MIDDLEFIELD & MCNICOLL  
1 BEDROOM BSMT APT. FOR  
RENT. NO SIDE ENTRANCE.  
KITCHEN, 3 PC WASHROOM.  
FRIDGE, STOVE, WASHER,  
DRYER, CABLE. WORKING  
GIRLS PREFERRED.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 335-1741  
\*\*\*\*\*

MIDLAND & EGLINTON  
3 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. 2 MIN. WALK  
TO SCHOOL, MALL, KENNEDY  
STATION. AVAILABLE  
FEBRUARY 15, 2002.  
CLOSE TO EVERYTHING.  
PL. CALL: 416 269-2129  
\*\*\*\*\*

BIRCHMOUNT & STEELES  
2 BEDROOMS BSMT FOR RENT.  
PARKING, CABLE, WASHER,  
DRYER, TTC (BIRCHMOUNT &  
STEELES BUSES) STORES.  
தொடர்புகளுக்கு: 905-475-1888  
CELL: 416-473-1776  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & STEELES  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
PARKING, CABLE, SEPT.  
ENTRANCE, CLOSE TO TTC &  
EVERYTHING AVAILABLE  
IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு 905-294-1873  
\*\*\*\*\*

MORNINGSIDE & SHEPPARD  
2 BEDROOM BSMT APART-  
MENT FOR RENT. LIVING, DIN-  
ING ROOM, KITCHEN, BATH,  
SEP. ENTRANCE, CLOSE TO BUS  
STOP, \$600.00 + UTILITIES,  
PL. CALL. 416-283-7627  
\*\*\*\*\*

WARDEN & FINCH  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
PARKING, CABLE, WASHER,  
DRYER, 2 MINUTE WALK TO  
BUS. CLOSE TO EVERYTHING.  
AVAIL. MARCH 01, 2002.  
தொடர்புகளுக்கு 416-756-4258  
\*\*\*\*\*

MORNINGSIDE & SHEPPARD  
1 BEDROOM WALK-OUT BSMT  
FOR RENT. SEP. ENTRANCE,  
CLOSE TO EVERY THING.  
AVAIL. ANYTIME  
தொடர்புகளுக்கு: 416-282-0670  
\*\*\*\*\*

**BASEMENT FOR RENT**

MCCOWAN & MCNICOLL  
2 BEDROOMS BSMT FOR  
RENT. SEP. ENTRANCE, STEPS  
TO SCHOOL, BUS, TTC. ALL  
CONVENIENCE, REASONABLE  
RENT. தொடர்புகளுக்கு  
416-299-4557  
\*\*\*\*\*

MIDDLEFIELD & STEELES  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP., ENTRANCE, PARKING,  
CABLE, CLOSE TO TTC.  
STUDENTS PREFERRED.  
சாப்பாட்டு வசதி உண்டு  
தொடர்புகளுக்கு 905-471-0238  
\*\*\*\*\*

WARDEN & FINCH  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
PARKING, CABLE. AVAILABLE  
IMMEDIATELY.  
COUPLE விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 756-4429  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & STEELES  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE, PARKING,  
CABLE. CLOSE TO TTC,  
SCHOOL, AVAIL. IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு: 905-472-8058  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & DENISON  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERYTHING  
தொடர்புகளுக்கு 905-947-1176  
\*\*\*\*\*

WARDEN & FINCH  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL  
ETC. AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளுக்கு 416-502-9540  
\*\*\*\*\*

MARKHAM & EGLINTON  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERYTHING.  
AVAIL. MARCH 01, 2002  
தொடர்புகளுக்கு 416-289-7396  
\*\*\*\*\*

MARKHAM & SHEPPARD  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SIDE ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERY THING. AVAILABLE  
JANUARY 15, 2002  
தொடர்புகளுக்கு: 416 717-9548  
\*\*\*\*\*

MARKHAM & EGLINTON  
ALL NEW 2 BEDROOM BSMT  
APT. FOR RENT. SEP.  
ENTRANCE. LARGE LIVING  
ROOM, EAT IN KITCHEN, FULL  
BATH, CABLE, LAUNDRY,  
PARKING.  
தொடர்புகளுக்கு 416-267-4198  
\*\*\*\*\*

MORNINGSIDE & FINCH  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. KITCHEN,  
WASHER, DRYER. CLOSE TO  
EVERY THING. AVAIL.  
ANYTIME  
தொடர்புகளுக்கு 416-724-8055  
416-608-7653  
\*\*\*\*\*

MCCOWAN & FINCH  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE, PARKING,  
CABLE, CLOSE TO TTC,  
SCHOOL, MALL. AVAIL.  
JANUARY 15, 2002,  
தொடர்புகளுக்கு 416-291-5037  
\*\*\*\*\*

**SHARING ACCOMADITION**

VICTORIAPARK & DANFORTH  
1 BEDROOM APT. I SHARE  
பண்ணுவதற்கு ஒருவர் தேவை.  
VICTORIAPARK SUBWAY க்கு  
அருகாமையில் அமைந்துள்ளது.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-699-2803  
\*\*\*\*\*

WESLLEY & PARLIAMENT  
சந்திப்பில் அமைந்துள்ள 1 BEDROOM  
APT. ஐ SHARE பண்ண ஒருவர்  
தேவை. சகலதும் வசதியாக அமைந்த  
இடம். உடனும் வாடகைக்குண்டு.  
வேலை செய்யும் தனிநபர்  
விரும்பத்தக்கது. RENT \$300 (1ST  
& LAST) ALL INCLUDED,  
தொடர்புகளுக்கு 416-413-0881 OR  
LEAVE MESSAGE

**ROOM FOR RENT**

MARKHAM & PAINTED POST  
2 BEDROOM FOR RENT. SEP.  
ENTRANCE. SEP. FACILITIES.  
CLOSE TO EVERYTHING  
தொடர்புகளுக்கு 416-439-5060  
\*\*\*\*\*

DERRY & GORWAY  
MISSISSAGUA.  
2 ROOM FOR RENT. CLOSE TO  
EVERYTHING. PARKING.  
தொடர்புகளுக்கு 905-672-6839  
\*\*\*\*\*

BRIMLEY & FINCH  
1 ROOM FOR RENT. CLOSE TO  
ALL FACILITIES. DAYCARE  
AVAILABLE.  
PL. CALL: 416 412-2853  
\*\*\*\*\*

BIRCHMOUNT & FINCH  
TOWNHOUSE இல் ஓர் அறை  
வாடகைக்கு உண்டு. AVAIL. IMME-  
DIATELY. CLOSE TO TTC,  
STORES, ETC.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 297-5793  
\*\*\*\*\*

MORNINGVIEW TRAIL  
கணவன் மனைவி இருவர் மட்டும்  
வசிக்கும் 4 அறை வீட்டில் இரண்டு  
அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு.  
வயோதிபர் அல்லது வேலை செய்யும் /  
அல்லது படிக்கும் பெண்கள்  
அழைக்கவும். தொடர்புகளுக்கு  
416-284-0075 / 416-324-9640  
\*\*\*\*\*

NEILSON & MCLEVIN  
2 அறை உள்ள CONDOMINIUM  
ஒன்றில் ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு.  
(தனியான குளியல் அறை) பெண்கள்,  
வயது முதிர்ந்தவர்கள், பெண்  
மாணவர்கள் விரும்பத்தக்கது.  
24 மணத்தியாலப்பி பாதுகாப்பு  
(Security), பாடசாலை, TTC,  
கடைவசதி (MALL), நூல் நிலையம்  
மருத்துவர் நிலையம். பிள்ளைகள்  
பராமரிப்பு நிலையம் அருகில் உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு 416-439-2131  
\*\*\*\*\*

WARDEN & MCNICOLL  
3 படுக்கை அறை கொண்ட வீட்டில்  
2 அறை வாடகை உண்டு. AVAIL.  
IMMEDIATELY  
CELL: 647-999-4444  
AFTER 6:00 P.M.  
\*\*\*\*\*

FINCH & TAPSCOTT  
ROOM FOR RENT. எல்லா  
வசதிகளும் உண்டு. AVAIL.  
FEBRUARY 01, 2002.  
தொடர்புகளுக்கு 416-754-2002  
\*\*\*\*\*

MARKHAM & EGLINTON  
சந்தியில் 3 BEDROOM APT. இல் 1  
அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள்  
வரும்பத்தக்கது. WITH OR WITH  
OUT MEAL.  
தொடர்புகளுக்கு 416-886-6384  
\*\*\*\*\*

## வேலை வாய்ப்பு

கனடாவிலேயே முன்னின்று செயல்படும் அரசு அங்கீகரிக்கப்பட்ட பெற்ற கல்வி சேமிப்புத் திட்டத்தை (RESP) சந்தைப்படுத்த பதிவு அதிகாரிகள் தேவை. தன்னால் இயங்கக் கூடிய நபர்களுக்கு (Self Motivated) தகுந்த ஊதியம் வழங்கப்படும். முழு நேரமாகவோ பகுதி நேரமாகவோ உங்கள் வசதிக்கு ஏற்றப்படி பணி புரியலாம். மேலதிக விபரங்களுக்கு: 416-756-3409 / 416-525-1059

## CAR FOR SALE

1988 HONDA ACCORD LX  
GOOD CONDITION, 1989  
TOYOTA TERCEL, AUTOMATIC,  
தொடர்புகளுக்கு 905-426-5136

## WANTED

TELEMARKETERS NEEDED  
FOR A LEADING RESP FOUNDATION. MUST SPEAK ENGLISH AND TAMIL FLUENTLY. PREFERABLY DOWNSVIEW & FINCH AREA  
தொடர்புகளுக்கு: 416 - 756-3409

## CONDO FOR RENT

VICTORIA PARK & EGLINTON  
CONDOR FOR RENT. சிறிய குடும்பம் அல்லது நண்பர்கள் சேர்ந்திருக்க உகந்தது. CABLE, DRYER AVAIL.  
FEBRUARY 01, 2002  
தொடர்புகளுக்கு 416-751-9444  
\*\*\*\*\*  
HWY 401 & WESTON  
2 BEDROOM LUXURY CONDO. FOR RENT. AVAIL. MARCH 01, 02. PL. CALL: 416 668-4910

## ROOM FOR RENT

BOUAIRD & HWY 7  
2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு (தனி அறை \$350 பெண்கள் மட்டும்) அறை + \$450  
(416) 704-6951 / (416) 288-9306  
\*\*\*\*\*  
PORTUNION & HWY 401  
1 ROOM FOR RENT. PARKING. CLOSE TO TTC, HWY, SCARBOROUGH UNIVERSITY. AVAIL: IMMEDIATELY  
LADIES PREFERRED  
தொடர்புகளுக்கு: 416 287-2824  
\*\*\*\*\*

## SPACE FOR RENT

குவாலிட்டி கொன்வேனியன் FINCH & BIRCHMOUNT  
எங்கள் கடையின் கீழ் (BASEMENT) பகுதியில் இடவசதி உள்ளது. நடன வகுப்புகள், சங்கீத வகுப்புகள், ரியூசன் வகுப்புகள், பிறந்த நாள் கொண்டாட்டங்கள் TAX செய்யக் கூடிய இடம். சகல வசதிகளுக்கு உகந்த இடம். 2002 சதுர அடி கொண்ட இடம்.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-412-7569 FAX: 416-412-7569

## வீடு விற்பனைக்கு உண்டு

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியடி YMCA க்கு அருகில் 4 பரப்பு 5 குளி காணியுடன் 6 அறைகள் கொண்ட வீடு விற்பனைக்கு உண்டு. பாடசாலை, பஸ் சேவை, யாழ். செயலகம் போன்ற சகல வசதிகளும் உண்டு. அத்துடன் சுண்டுக்குளி தபால் கந்தோருக்குப் பின்னால் 3 பரப்பு 9 குளி காணி விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு 416-287-9209

## DAYCARE AVAILABLE

### JANE & FINCE

பகுதியில் 9 மாதக் குழந்தையிலிருந்து பாடசாலை செல்லும் உங்கள் பிள்ளைகள் பராமரிக்க அழையுங்கள் திருமதி. சுரேஷ். திங்கள் முதல் ஞாயிறு வரை, எந்தநேரமும் பராமரிக்கும் வசதிகளும் உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு:(416) 635-5664

## குழந்தை பராமரிப்பிற்கு ஒருவர் தேவை

NEW JERSEY, U.S.A இல் வசிக்கும் தமிழ் குடும்பத்தினருக்கு 7, 4 துடைய ஆண் பிள்ளைகளைப் பராமரிப்பதற்கு அனுபவமுள்ள பெண் ஒருவர் உடனடியாக தேவைப்படுகிறார். வதிவிடமும் ஊதியமும் வழங்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416-291-5853 / 1-732-438-0025

## நூல் வெளியீட்டு விழா

திரு. உதயகரன் துரைராஜா அவர்களின்  
கீதங்களில் தமிழர் கீதம்  
(வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தமிழ் ஆங்கில நூல்)

பெப்ரவரி மாதம் 02ஆம் திகதி சனிக்கிழமை, மாலை நான்கு மணிக்கு, 150 புறோ ட்ரைவ் இல் அமைந்துள்ள ஸ்காபரோ கவுண்டி சேம்பர் மண்டபத்தில் நடைபெறும்.

இவ் வைபவத்தில் பங்குகொண்டு சிறப்பிக்குமாறு தங்களையும் தங்கள் குடும்பத்தவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: 416-614-2244 Cell: 647-222-7826  
www.imtcweb.com uthayakaren@yahoo.com

## FREE ADULT ENGLISH CLASSES (LINC)

with FREE CHILDCARE

9:00 a.m. - 2:30 p.m. Monday - Friday  
5620 Finch Ave. East (1 block east of Markham Rd.)  
P: (416) 396-6394

ஆங்கில வகுப்புகளும் பிள்ளை பராமரிப்பும் இலவசம்.

## மனவெளி கலையாற்றுக் குழு விடுக்கும் அறிவித்தல்

மனவெளி கலையாற்றுக் குழுவின் வழங்கும் ஒன்பதாவது அரங்காடல் அடுத்த ஆண்டு மார்ச் மாதம் 16ஆம், 17ஆம் திகதிகளில் மார்க்கம் தியேட்டர் அரங்கில் இடம்பெற உள்ளது. இம்முறை அரங்காடலில் ஈழத்துத் தமிழ்க் கவிதை உலகின் தலைமகள் என்று கருதப்படும் மஹாகவியின் "புதியதொரு வீடு" எனும் நாடகமும் அபத்த நாடகங்களின் முன்னோடி என்று மேலை நாடக மரபில் அழைக்கப்படுகின்ற இயுஜின் அயனெஸ்கோவின் "நாற்காலிகள்" எனும் நாடகமும் நிகழ்த்தப்பட உள்ளன.

மேலதிக விபரங்களுக்கு: (416) 429 - 8854 (416) 269 - 0078  
www.manaveli.org

## HOUSE FOR RENT

WHITBY  
THICKSON & ROSELAND  
3 BEDROOM FULL HOUSE FOR RENT. CLOSE TO NOFRILLS, TTC, SCHOOL.  
AVAIL. IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு 416-899-3858  
905-791-4287 / 416-281-4986  
\*\*\*\*\*

BRIMLEY & LAWRENCE  
3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC.  
தொடர்புகளுக்கு 416-266-0602  
\*\*\*\*\*

HOUSE FOR RENT  
NEILSON & MILITANG TRAIL  
T.H FOR RENT. MILITARY TRAIL, AVAIL. ANYTIME  
தொடர்புகளுக்கு 416-283-5572  
\*\*\*\*\*

NEILSON & SHEPPARD  
3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. AVAIL. FEBRUARY 01, 2002. CLOSE TO EVERYTHING.  
PL. CALL: 416-457-6826

## SPACE FOR RENT

SPACE FOR RENT (1400 SQFT)  
மிருதங்கம், நடனம், ரியூசன், வீணை, KEY BOARDING, கராட்டி.... போன்ற வகுப்புகள் நடாத்தக் கூடிய 1400 சதுரடி இடம் வாடகைக்கு உண்டு.  
FINCH & MARKHAM (N)  
தொடர்புகளுக்கு: சண் 905-471-1637

## STORE FURNITURE FOR SALE

STORE FURNITURE FOR SALE  
SHELVING, CASH COUNTER, CLOTHING RACK, SHOWCASE, VIDEO CASSETTE ORIGINAL  
4000 AVAILABLE  
CALL SATHI (416) 717-6302

## VAN FOR SALE

1990 FORD E350,  
14 CU.FT, ALUMINUM SEEP VAN, GOOD CONDITION, 170KM, BEST OFFER  
தொடர்புகளுக்கு 416-293-3506

MCCOWAN & DENISON  
3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. PARKING. CLOSE TO TTC, STORES. AVAILABLE FEBRUARY 02, 2002. தொடர்புகளுக்கு: 416 568-5246 / 416 457-7131  
\*\*\*\*\*

MCNICOLL & BIRCHMOUNT  
சந்திப்பில் தொடர் வீடு ஒன்றில் ஓர் அறை சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. இரண்டு பேர் கொண்ட சிறிய குடும்பம் சேர்ந்து இருப்பதற்கு வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். பெண்கள் அல்லது வயதான பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416-773-1364  
\*\*\*\*\*

KENNEDY & ELLESMERE  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT WITH FOOD. CAR PARKING, NOT AVAIL.,  
தொடர்புகளுக்கு 416-321-8685  
\*\*\*\*\*

MARKHAM & LAWRENCE  
ROOM FOR RENT. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES, PLAZA. AVAILABLE IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு: 416 439-4076  
\*\*\*\*\*

BRIMLEY & LAWRENCE  
CLOSE TO EVERYTHING, AVAIL. ANYTIME.  
தொடர்புகளுக்கு 416-505-0891  
\*\*\*\*\*

BRIMELY & DENSON  
4 அறை கொண்ட வீட்டில் 2 அறை வாடகைக்கு உண்டு. ஒரு அறையாகவோ அல்லது இரண்டு அறையாகவோ கொடுக்கப்படும். SEP. WASHROOM, COMMON KITCHEN, CLOSE TO EVERYTHING,  
PL. LEAVE MESSAGE  
தொடர்புகளுக்கு 905-948-0272  
\*\*\*\*\*

SHERBOURNE SUBWAY  
அருகாமையில் APT. இல் உள்ள அறை ஒன்றை SHARE பண்ணுவதற்கு ஒருவர் தேவை. படித்துக்கொண்டிருப்பவர் அல்லது வேலைசெய்துகொண்டு இருப்பவர் நன்று. தொடர்புகளுக்கு 416-923-6464  
\*\*\*\*\*

MARKAM & PAINTED POST  
ROOMS FOR RENT. AVAILABLE IMMEDIATELY. NON SMOKERS PREFERRED. CLOSE TO EVERYTHING  
PL. CALL: THARSHAN  
416 277-2324 / 416 289-0284  
416 289-3459  
\*\*\*\*\*

NEILSON & MCLEVIN  
2 அறைகள் கொண்ட APT. இல் ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. சகல வசதிகளும் உண்டு. CLOSE TO MALL, SCHOOL, TTC & ETC.  
தொடர்புகளுக்கு 416-299-9560

AIR CANADA

AIR FRANCE

CANADA 3000

GULFAIR

KOREAN AIR

KLM

CATHAY PACIFIC

Thai

SINGAPORE AIRLINES

Lufthansa

Emirates

Srilankan Airlines

**AIR LINK**  
 Travel Ltd.

**416-292-6200**  
 5200 Finch Ave.E. Scarborough (Finch & Middlefield) Fax: 292-7478

# SHIKA SERENDIB MARKET

நாளாந்த பாவனைக்குத் தேவையான சகல பொருட்களையும் மலிவு விலைகளில் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ள நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

**SHIKA SERENDIB MARKET**

**TEL: (416) 261 - 2230**  
**FAX: (416) 261 - 7835**  
 2631 - 33 Eglinton Ave., East  
 Scarborough, Ont. M1K 2S2

## நியூ ராஜன் சலூன்

**தரமான சொடுகு சம்பூவை இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்**

பெண்களுக்கு ஏற்ப சிகையலங்காரம் செய்வதற்கு அனுபவம் வாய்ந்த பெண் நிபுணர்கள் மூலம் சேவை வழங்கப்படும்

**7 நாட்களும் சேவை வழங்கப்படும்**

ராஜா - **Tel: 416 741-1049 pager 416 739 2393**  
 5010 Steeles Ave. W., #19 (Kipling / Steeles)

### தலைமுடி உதிர்கிறதா?

மேலும் உங்கள் தலைமுடி உதிராது பாதுகாக்க கவலையை விடுங்கள் நாடுங்கள் கிளையன்ஸ்

Before

After

416-288-1165

2390 Eglinton Ave. E., Unit 203 (Kennedy / Eglinton)

## JENNY AUTO SALES INC.

(Kennedy & Steeles)

### YEAR END SALE NOW

- \* 2000 Toyota Sienna Black \$19900.00
- \* 2000 Dodge Caravan Blue \$15900.00
- \* 1999 Toyota Corolla VE \$10900.00
- \* 1998 Toyota Camry CE \$12900.00
- \* 1997 Acura 1.6 EL \$10900.00
- \* 1997 Toyota Corolla SD \$ 8500.00
- \* 1996 Dodge Caravan Only 62k \$ 7900.00
- \* 1995 Dodge Neon 117k \$ 3900.00
- \* 1992 Toyota Camry 4CGL \$ 6500.00
- \* 1992 Toyota Corolla \$ 4300.00
- \* 1992 Dodge Caravan Red 3.3L \$ 3900.00
- \* 1991 Toyota Camry 6CGK \$ 3900.00
- \* 1990 GMC Cargo Van \$ 3000.00

இதைவிட எம்மிடம் இன்னும் பல வாகனங்கள் உள்ளன.

Office: (905) 470-0048

Anton: (416) 435-4343

Indran: (416) 358-3130

4440 Steeles Ave., East, Markham, Ont., L3R 0L4

## JAFFNA SUPER STORE

உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்திய தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

TEL: (416) 289-8812

### ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்டோர்ஸ்

1221 Markham Road, #14 (Markham/Ellesmere)

குவாலிற்றி பேக்கறிக்கு அருகாமையில்

தமிழர் கலை, கலாச்சார, பாரம்பரிய பொருட்களுடன் ஆலய அபிஷேக பொருட்களை உங்கள் எண்ணம் போல் பெற்றிட மீண்டும் உங்கள் போராதரவுடன் தமிழர் மத்தியில்

மகாராஜாவின் பரிசுத்திட்டம்  
 மாதாமாதம் சிறப்புப் பரிசுகள்!  
 குடும்பமாகச் சென்று  
 பொருட்களைக் கொள்வனவு செய்து  
 பரிசினை வென்றிடுவீர்,  
 உயன் பெற்றிடுவீர்.

# மகாராஜாஸ்

Retail & Wholesale

மலிவு விலைகளில், சிறப்புத் தள்ளுபடி விலைகளில் சேவைகளும் பாவனைப் பொருட்களும்

Centre View Square

4465 Sheppard Ave. E., #8

☎: (416) 396-3458